

# EFET

## European Federation of Energy Traders

Amstelveenseweg 998 / 1081 JS Amsterdam  
Tel: +31 20 5207970/Fax: +31 20 6464055

E-mail: [secretariat@efet.org](mailto:secretariat@efet.org)

Webpage: [www.efet.org](http://www.efet.org)

# EFET

## European Federation of Energy Traders

Amstelveenseweg 998 / 1081 JS Amsterdam  
Tel: +31 20 5207970/Fax: +31 20 6464055

E-mail: [secretariat@efet.org](mailto:secretariat@efet.org)

Webpage: [www.efet.org](http://www.efet.org)

## ALLOWANCES APPENDIX

to the  
EFET General Agreement  
Concerning the Delivery and Acceptance of  
Electricity  
(the "Allowances Appendix")

**NOTICE & WAIVER: THIS  
ALLOWANCES APPENDIX WAS  
PREPARED BY EFET'S MEMBERS  
EXERCISING ALL REASONABLE  
CARE AND DUE DILIGENCE.  
HOWEVER EFET, THE EFET  
MEMBERS, REPRESENTATIVES AND  
COUNSEL INVOLVED IN ITS  
PREPARATION AND APPROVAL  
SHALL NOT BE LIABLE OR  
OTHERWISE RESPONSIBLE FOR ITS  
USE AND ANY DAMAGES OR LOSSES  
RESULTING FROM ITS USE IN ANY  
PARTICULAR CASE OR  
JURISDICTION. IT IS THEREFORE  
THE RESPONSIBILITY OF EACH  
PARTY WISHING TO USE THIS**

## ANEKS DOTYCZĄCY HANDLU UPRAWNIENIAMI DO EMISJI

do  
Umowy Ramowej EFET  
dla Umów Sprzedaży Energii Elektrycznej  
("Aneks")

**ZAWIADOMIENIE I ZWOLNIENIE Z  
ODPOWIEDZIALNOŚCI: NINIEJSZY  
ANEKS ZOSTAŁ OPRACOWANY  
PRZEZ CZŁONKÓW EFET PRZY  
ZACHOWANIU WSZELKIEJ  
NALEŻYTEJ STARANNOŚCI.  
JEDNAKŻE EFET, JEJ CZŁONKOWIE I  
PRZEDSTAWICIELE ORAZ DORADCA  
PRAWNY ZAANGAŻOWANI W  
OPRACOWANIU I ZATWIERDZENIU  
NINIEJSZEGO ANEKSU NIE PONOSZĄ  
JAKIEJKOLWIEK  
ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA JEGO  
STOSOWANIE ANI ZA SZKODY  
WYNIKAJĄCE Z JEGO STOSOWANIA  
W JAKIEJKOLWIEK INDYWIDUALNEJ  
TRANSAKCJI I W JAKIMKOLWIEK**

**ALLOWANCES APPENDIX AND THE EFET AGREEMENT TO ENSURE ITS TERMS AND CONDITIONS ARE LEGALLY BINDING, VALID AND ENFORCEABLE AND THAT THEY BEST SERVE TO PROTECT THE USER'S LEGAL INTERESTS. USERS OF THIS ALLOWANCES APPENDIX ARE URGED TO CONSULT RELEVANT LEGAL OPINIONS MADE AVAILABLE THROUGH EFET AS WELL AS THEIR OWN COUNSEL.**

**SYSTEMIE PRAWNYM. ZE WZGLĘDU NA POWYŻSZE, OBOWIĄZKIEM KAŻDEJ ZE STRON ZAMIERZAJĄCYCH STOSOWAĆ NINIEJSZY ANEKS ORAZ UMOWĘ RAMOWĄ EFET POZOSTAJE UPEWNIENIE SIĘ, ŻE ICH POSTANOWIENIA SĄ WAŻNE, MAJĄ CHARAKTER PRAWNIE WIĄŻĄCY I SĄ WYKONALNE ORAZ, ŻE W JAK NAJLEPSZY SPOSÓB ZABEZPIECZAJĄ INTERESY PRAWNE STRON. OSOBY KORZYSTAJĄCE Z NINIEJSZEGO ANEKSU POWINNY ZAPOZNAĆ SIĘ Z OPINIAMI PRAWNYMI UDOSTĘPNIONYMI ZA POŚREDNICTWEM EFET ORAZ ZASIĘGNAĆ OPINII WŁASNYCH DORADCÓW PRAWNYCH.**

**EFET**

**European Federation of Energy  
Traders**

**Allowances Appendix  
to the  
General Agreement  
Concerning the Delivery and Acceptance of  
Electricity**

**ALLOWANCES  
APPENDIX**

dated as of \_\_\_\_\_  
(the "Allowances Appendix Effective Date")

Between

[\_\_\_\_\_]

("Party A")

and

[\_\_\_\_\_]

("Party B")

**Check the box and fill in date ONLY if you are  
using this Allowances Appendix to modify and  
supplement a previously executed General  
Agreement between the Parties:**

**EFET**

**European Federation of Energy  
Traders**

**Aneks Dotyczący Handlu Uprawnieniami do  
Emisji  
do  
Umowy Ramowej  
dla Umów Sprzedaży Energii Elektrycznej**

**ANEKS DOTYCZĄCY  
HANDLU  
UPRAWNIENIAMI DO  
EMISJI**

z dnia \_\_\_\_\_  
(„Dzień Wejścia w Życie Aneksu”)

pomiędzy

[\_\_\_\_\_]

(„Strona A”)

a

[\_\_\_\_\_]

(„Strona B”)

**Należy zaznaczyć puste pole i wstawić datę w  
wolnym miejscu WYŁĄCZNIE wówczas, gdy  
Strony korzystają z niniejszego Aneksu w celu  
zmiany oraz uzupełnienia zawartej uprzednio  
między nimi Umowy Ramowej:**

[ ] By executing this Allowances Appendix in the signature block at the end hereof, the Parties hereby modify, supplement and amend the terms of that certain previously executed General Agreement entered into and dated as of \_\_\_\_\_, \_\_\_\_ to provide that the terms of this Allowances Appendix shall be incorporated therein and shall be applicable to and thereafter govern all Allowance Transactions (as defined below).

[ ] Poprzez podpisanie niniejszego Aneksu w miejscu przeznaczonym na podpisy na końcu Aneksu, Strony niniejszym dokonują zmiany i uzupełnienia niektórych postanowień zawartej uprzednio Umowy Ramowej z dnia \_\_\_\_\_ oraz uzgadniają, że warunki wynikające z niniejszego Aneksu zostają do niej włączone i będą miały zastosowanie od chwili jego podpisania do wszystkich Transakcji Sprzedaży Uprawnień (zgodnie z definicją w dalszej części dokumentu).

# ALLOWANCES APPENDIX

# ANEKS DOTYCZĄCY HANDLU UPRAWNIENIAMI DO EMISJI

**Applicability of Allowances Appendix.** This Allowances Appendix to the General Agreement (inclusive of this Allowances Appendix's Annexes) modifies, supplements and amends, to the extent set forth herein, certain provisions of the General Agreement (which, pursuant to § 1.1 of the General Agreement, includes its Annexes and Election Sheet) and shall only apply to and govern all Individual Contracts entered into by the Parties for and concerning the Transfer and acceptance of Transfer of Allowances (each such Individual Contract an "Allowance Transaction", and collectively, the "Allowance Transactions") save as expressly provided to the contrary with respect to any Section or Sections of the General Agreement or this Allowances Appendix. Any and all future Individual Contracts between the Parties that constitute Allowance Transactions shall be automatically subject to the General Agreement, as it is modified, supplemented and amended by its Annexes, Election Sheet and this Allowances Appendix, without any further action by the Parties, unless the agreed upon terms of such Individual Contract expressly provide that it shall not be. For all other types of Individual Contracts, the General Agreement shall remain unchanged. The provisions of the General Agreement are hereby modified, supplemented and amended (except as expressly noted to the contrary herein) only in respect of such Allowance Transactions in accordance with the following:

## **Part I: General Terms**

(1) **Subject of Allowances Appendix.** The EU and the Member States as well as some Non-Member States plan to establish or have established Rules under which participants may trade Allowances. The purpose of this Allowances Appendix is to modify certain provisions of the General Agreement in order that its terms facilitate the purchase, sale and Transfer of Allowances by the Parties. In addition to the provisions of the General Agreement, the provisions of this Allowances Appendix shall therefore be applicable for the purchase, sale and Transfer of Allowances between participants of Emissions Trading Scheme(s) in both or either of Member States or Non-Member States.

**Zastosowanie Aneksu.** Niniejszy Aneks do Umowy Ramowej (wraz z Załącznikami do niniejszego Aneksu) stanowi zmianę i uzupełnienie, w zakresie opisanym w określonym Aneksie, niektórych postanowień Umowy Ramowej (do których, zgodnie z § 1.1 Umowy Ramowej, należą również Załączniki do niej i Formularz Wyboru), i będzie miał zastosowanie do wszystkich (ale również wyłącznie do nich) zawartych pomiędzy Stronami Umów Sprzedaży Dotyczących Przeniesienia i odbioru Przeniesienia Uprawnień (każda tego rodzaju Umowa Sprzedaży zwana jest dalej „**Transakcją Sprzedaży Uprawnień**” a razem łącznie zwane są „**Transakcjami Sprzedaży Uprawnień**”), chyba że co innego wyraźnie postanowiono w odniesieniu do dowolnego paragrafu lub paragrafów Umowy Ramowej lub niniejszego Aneksu. Wszelkie Umowy Sprzedaży zawierane w przyszłości pomiędzy Stronami, które stanowią będą Transakcje Sprzedaży Uprawnień, będą automatycznie podlegać Umowie Ramowej, z uwzględnieniem zmian, uzupełnień i modyfikacji wprowadzonych do niej na podstawie jej Załączników, Formularza Wyboru oraz niniejszego Aneksu, bez konieczności podjęcia przez Strony jakichkolwiek dalszych czynności, chyba że uzgodnione warunki danej Umowy Sprzedaży wyraźnie stanowią, że nie podlega ona postanowieniom Umowy Ramowej. W odniesieniu do wszystkich pozostałych rodzajów Umów Sprzedaży Umowa Ramowa pozostaje bez zmian. Postanowienia Umowy Ramowej zostają niniejszym zmienione i uzupełnione (z wyjątkiem przypadków, w których niniejszy Aneks wyraźnie stanowi inaczej) wyłącznie w zakresie dotyczącym Transakcji Sprzedaży Uprawnień zgodnie z poniższymi postanowieniami:

## **Część I: Warunki ogólne**

(1) **Przedmiot Aneksu.** UE i Państwa Członkowskie UE oraz niektóre Państwa spoza UE planują wprowadzenie lub wprowadziły system Regulacji, zgodnie z którymi uczestnicy obrotu mogą prowadzić handel Uprawnieniami. Celem niniejszego Aneksu jest dokonanie zmiany niektórych postanowień Umowy Ramowej w taki sposób, by umożliwiała ona Stronom kupno, sprzedaż i Przenoszenie Uprawnień. Łącznie z postanowieniami Umowy Ramowej, postanowienia niniejszego Aneksu będą miały zastosowanie do kupna, sprzedaży i Przenoszenia Uprawnień pomiędzy uczestnikami Systemu(-ów) Handlu Uprawnieniami do Emisji zarówno w Państwach Członkowskich UE, jaki i w Państwach spoza UE.

(2) **Definitions and Construction.** Capitalized terms used but not defined in this Allowances Appendix shall have the meanings as set out in Annex 1 to this Allowances Appendix and otherwise as ascribed to them in either this Allowances Appendix or the General Agreement. In the event of any inconsistency between definitions found in this Allowances Appendix and in the General Agreement, this Allowances Appendix's definitions will prevail for purposes of all Allowance Transactions. All references to "electricity", "Network Operator", "Contract Capacity", and "Transmission" or "flows" in the General Agreement shall, in the context of Allowance Transactions, be construed as references to "Allowances", "Relevant Authority", "Specified Vintage", and "Transfer(s)" respectively. References to a Section (§) or Sections (§§) in this Allowances Appendix shall be references to a Section or Sections in the General Agreement unless otherwise stated. In the event of any inconsistency between the terms of an Allowance Transaction (whether evidenced in a Confirmation or otherwise) and the provisions of either this Allowances Appendix or the General Agreement (as amended by this Allowances Appendix), the terms of the Allowance Transaction shall prevail for the purpose of that Allowance Transaction. References to any law or statute include any amendment to, consolidation, re-enactment or replacement of such law or statute and, in the case of a Directive, its implementation under national law.

(3) **Concluding and Confirming Allowance Transactions.** All Allowance Transactions shall contain the information stipulated in, and if confirmed with a Confirmation shall be substantially in the form of, the sample confirmation sheet attached as Annex 2 (A) to this Allowances Appendix.

(4) **Primary Obligations for Delivery and Acceptance of Allowances.** For purposes of Allowance Transactions § 4 of the General Agreement is hereby amended by: (i) deletion of § 4.1 (*Delivery and Acceptance*) in its entirety and replacement with the new § 4.1 (*Delivery and Acceptance and Scheduling Obligations*) below; (ii) the following additions and deletions to the definition of "Schedule" found in § 4.2 (*Definition of Schedule*); and (iii) by the addition of a new § 4.3 (*Physical Settlement Netting*) as follows:

(2) **Definicje i interpretacja.** Pisane wielką literą terminy, używane w niniejszym Aneksie, ale w nim nie zdefiniowane, będą miały znaczenie określone w Załączniku I do niniejszego Aneksu bądź przypisane im w pozostałych częściach niniejszego Aneksu lub w Umowie Ramowej. W przypadku jakichkolwiek rozbieżności pomiędzy definicjami zawartymi w niniejszym Aneksie a definicjami w Umowie Ramowej, definicje zawarte w niniejszym Aneksie mają znaczenie rozstrzygające dla celów wszelkich Transakcji Sprzedaży Upwnień. Wszelkie zawarte w Umowie Ramowej odniesienia do „energii elektrycznej”, „Operatora Systemu”, „Mocy Umownej”, „Przesyłu” lub „przepływów” będą, w odniesieniu do Transakcji Sprzedaży Upwnień, interpretowane jako odniesienia do, odpowiednio, „Upwnień”, „Właściwego Organu”, „Określonego Rocznika”, i „Przeniesienia(-ń)”. O ile nie podano inaczej, zawarte w niniejszym Aneksie odniesienia do paragrafu (§) lub paragrafów (§§) stanowią odniesienia do paragrafu lub paragrafów Umowy Ramowej. W przypadku jakichkolwiek rozbieżności pomiędzy warunkami Transakcji Sprzedaży Upwnień (wykazanymi Potwierdzeniem lub w inny sposób) a postanowieniami niniejszego Aneksu lub Umowy Ramowej (z uwzględnieniem zmian wprowadzonych do niej niniejszym Aneksem), warunki danej Transakcji Sprzedaży Upwnień mają pierwszeństwo dla celów tejże Transakcji Sprzedaży Upwnień. Wszelkie odniesienia do jakichkolwiek przepisów ustawowych i innych przepisów prawa obejmują również wszelkie ich zmiany, konsolidacje lub nowelizacje oraz wszelkie przepisy uchwalone w ich miejsce, a w odniesieniu do jakiegokolwiek Dyrektywy – wszelkie przepisy prawa krajowego służące jej implementacji.

(3) **Zawieranie i potwierdzanie Transakcji Sprzedaży Upwnień.** Warunki wszystkich Transakcji Sprzedaży Upwnień będą zawierać informacje wymagane w formularzu Potwierdzenia stanowiącym Załącznik 2 (A) do niniejszego Aneksu, a w przypadku gdy dana Transakcja Sprzedaży Upwnień udokumentowana jest Potwierdzeniem, powinno ono mieć formę zasadniczo zgodną ze wzorem zawartym w Załączniku 2 (A).

(4) **Podstawowe obowiązki w zakresie dostawy i odbioru Upwnień.** Dla celów Transakcji Sprzedaży Upwnień § 4 Umowy Ramowej zostaje niniejszym zmieniony poprzez: (i) wykreślenie § 4.1 (*Dostawa i odbiór*) w całości i zastąpienie go nowym § 4.1 (*Obowiązki w zakresie dostawy, odbioru i Czynności Realizacyjnych*) podanym poniżej; (ii) dodanie i wykreślenie podanych poniżej postanowień w definicji „Czynności Realizacyjnych” w § 4.2 (*Definicja terminu „Czynności Realizacyjne”*); oraz (iii) dodanie nowego § 4.3 (*Kompensowanie Upwnień*) jak następuje:

#### § 4.1 Delivery, Acceptance and Scheduling Obligations.

(a) Seller shall Schedule, sell and Transfer to Buyer, or, if applicable in accordance with the relevant provision of § 4.1(a)(i) and 4.1(a)(ii), cause to be Transferred, and Buyer shall Schedule, purchase and accept Transfer of, or, if applicable in accordance with the relevant provision of § 4.1(a)(i) and 4.1(a)(ii), cause such Transfer to be accepted, the Contract Quantity at the Delivery Point, and the Buyer shall pay to the Seller the relevant Contract Price. Unless the Parties otherwise agree, the Seller shall Transfer the Contract Quantity at the Delivery Point during a Delivery Business Day between the hours of 9:00 a.m. and 5:00 p.m. CET and any Transfer taking place at a time after 5:00 p.m. CET on a Delivery Business Day shall be deemed to have taken place at 9:00 a.m. CET on the next Delivery Business Day.

(i) For any Allowance Transaction in which no Transfer Point has been specified by the Parties, Seller shall Transfer, or cause the Transfer of, the Contract Quantity to the Delivery Point from any Trading Account in any Registry.

(ii) Parties may limit the scope of their Transfer and acceptance of Transfer obligations by designating one or more specific Delivery Points and/or Transfer Points for any Allowance Transaction:

A. If one or more Delivery Points are specified by the Parties in respect of an Allowance Transaction, the Seller's obligations shall be limited to the obligation to Schedule, sell and Transfer to Buyer, or cause to be so Transferred, and the Buyer's obligations shall be limited to the obligation to Schedule, purchase and accept Transfer of the Contract Quantity at the Delivery Point(s) so specified.

#### § 4.1 Obowiązki w zakresie dostawy, odbioru i Czynności Realizacyjnych.

(a) Sprzedający wykona Czynności Realizacyjne, sprzeda i Przeniesie na Kupującego Ilość Umowną, lub, o ile będzie to miało zastosowanie w świetle odpowiednich postanowień § 4.1(a)(i) i 4.1(a)(ii), spowoduje, by została ona Przeniesiona na Kupującego, w Punkcie Dostawy, a Kupujący wykona Czynności Realizacyjne i zakupi Ilość Umowną oraz odbierze Przenieszone Uprawnienia lub, o ile będzie to miało zastosowanie w świetle odpowiednich postanowień § 4.1(a)(i) i 4.1(a)(ii), spowoduje, by zostały one odebrane, w Punkcie Dostawy, oraz zapłaci Sprzedającemu odpowiednią Cenę Umowną. O ile Strony nie postanowią inaczej, Sprzedający przeniesie Ilość Umowną w Punkcie Dostawy w Roboczym Dniu Dostawy pomiędzy godziną 9:00 a 17:00 CET, a Przeniesienie dokonane po godzinie 17:00 CET w Roboczym Dniu Dostawy będzie uznane za dokonane o godzinie 9:00 CET w następnym Roboczym Dniu Dostawy.

(i) W odniesieniu do wszystkich Transakcji Sprzedaży Uprawnień, w których Strony nie określiły Punktu Przeniesienia, Sprzedający Przeniesie Ilość Umowną, bądź spowoduje jej Przeniesienie, do Punktu Dostawy z dowolnego Rachunku prowadzonego w dowolnym Rejestrze.

(ii) Strony mogą ograniczyć zakres swoich obowiązków w zakresie Przeniesienia i odbioru Przeniesienia poprzez wskazanie jednego lub większej liczby konkretnych Punktów Dostawy i/lub Punktów Przeniesienia dla dowolnej Transakcji Sprzedaży Uprawnień:

A. Jeżeli w odniesieniu do danej Transakcji Sprzedaży Uprawnień Strony określiły jeden lub większą liczbę Punktów Dostawy, wówczas zakres obowiązków Sprzedającego ograniczać się będzie do wykonania Czynności Realizacyjnych, sprzedaży i Przeniesienia na Kupującego Ilości Umownej, lub spowodowania, by została ona przeniesiona na Kupującego, w określonym(-ych) w ten sposób Punkcie(-tach) Dostawy, a zakres obowiązków Kupującego ograniczać się będzie do wykonania Czynności Realizacyjnych, zakupu i odbioru Przeniesienia Ilości Umownej lub spowodowania, by została ona

odebrana, w określonym(-ych) w ten sposób Punkcie(-tach) Dostawy.

B. If one or more Transfer Points are specified by the Parties in respect of an Allowance Transaction, the Seller's obligations shall be limited to the obligation to Schedule, sell and Transfer to Buyer and the Buyer's obligations shall be limited to the obligation to Schedule, purchase and accept Transfer of, or cause to be accepted such Transfer of, the Contract Quantity from the Transfer Point(s) so specified.

B. Jeżeli w odniesieniu do danej Transakcji Sprzedaży Upwnień Strony określiły jeden lub większą liczbę Punktów Przeniesienia, wówczas zakres obowiązków Sprzedającego ograniczać się będzie do wykonania Czynności Realizacyjnych, sprzedaży i Przeniesienia na Kupującego Ilości Umownej z określonego(-ych) w ten sposób Punktu(-tów) Przeniesienia, a zakres obowiązków Kupującego ograniczać się będzie do wykonania Czynności Realizacyjnych, zakupu i odbioru Przeniesienia Ilości Umownej lub spowodowania, by została ona odebrana, z określonego(-ych) w ten sposób Punktu(-tów) Przeniesienia.

(b) The Parties may agree in an Allowance Transaction that from an initially agreed upon list of Trading Accounts: (i) the Buyer may later select as the applicable Delivery Point(s) one or more of such Trading Accounts into which it wishes the Contract Quantity to be Transferred by the Seller on the Delivery Date (a **"Buyer's Choice Transaction"**); and/or (ii) the Seller may later select as the applicable Transfer Point(s) one or more of such Trading Accounts from which it wishes to Transfer the Contract Quantity to the Buyer on the Delivery Date (a **"Seller's Choice Transaction"**). Any such later selection shall be notified to the other Party as, and on or before any deadline, agreed upon for the giving of such notice and if such notice is not given, the Trading Accounts so specified shall be deemed to be listed in descending order of preference and the Allowance Transaction will be performed in accordance with the rules of a Cascade Transaction described in § 4.1(c) below.

(b) Strony mogą uzgodnić dla Transakcji Sprzedaży Upwnień, że w ramach uzgodnionej pierwotnie listy Rachunków: (i) Kupujący może następnie wskazać jako mający(-e) zastosowanie Punkt(-y) Dostawy jeden lub większą liczbę Rachunków, na które pragnąłby otrzymać Przeniesioną przez Sprzedającego Ilość Umowną w Dniu Dostawy (**"Transakcja z Wyboru Kupującego"**); oraz/lub (ii) Sprzedający może następnie wskazać jako mający(-e) zastosowanie Punkt(-y) Przeniesienia jeden lub większą liczbę Rachunków, z których pragnąłby dokonać Przeniesienia Ilości Umownej na rzecz Kupującego w Dniu Dostawy (**"Transakcja z Wyboru Sprzedającego"**). O dokonaniem w powyższy sposób późniejszym wyborze należy powiadomić drugą Stronę w terminie oraz w sposób uzgodniony na przekazanie takiego powiadomienia, natomiast w przypadku braku takiego powiadomienia przyjmuje się, że znajdujące się na liście Rachunki zostały podane w kolejności, począwszy od najbardziej preferowanego, a Transakcja Sprzedaży Upwnień zostanie zrealizowana zgodnie z regułami Transakcji Kaskadowej opisanymi w § 4.1(c) poniżej.

(c) The Parties may also list multiple Trading Accounts in respect of an Allowance Transaction without providing for any subsequent right or obligation to give notice of the selection of one or more Trading Accounts from such list (a **"Cascade Transaction"**). The Trading Accounts so specified, unless otherwise

(c) Strony mogą również wskazać listę wielu Rachunków dla Transakcji Sprzedaży Upwnień bez zastrzeżenia późniejszego prawa ani obowiązku przekazania zawiadomienia o wyborze jednego lub większej liczby Rachunków z takiej listy (**"Transakcja Kaskadowa"**). W braku odmiennych

agreed and provided, shall be listed in descending order of preference such that the Delivery Point or the Transfer Point, as applicable, for an Allowance Transaction shall be the first Trading Account so listed, unless the Party(ies) is/are, as applicable, prevented from Transferring to or Transferring from that Trading Account by an event which would be a Force Majeure if that were the only Trading Account specified by the Party affected by the event, in which case the Delivery Point that can accept Transfer of Allowances or Transfer Point from which that Party can Transfer Allowances, as applicable, shall be the next listed Trading Account, until such list of Trading Accounts has been exhausted.

- (d) For the avoidance of doubt, specifying Delivery Point(s) and/or Transfer Point(s) in respect of any particular Allowance Transaction for purposes of this § 4.1, need not preclude the Parties from designating different Trading Accounts than the Physical Settlement Netting Accounts specified for the purposes of § 4.3 (*Physical Settlement Netting*) in Part II of this Allowances Appendix.

**§ 4.2 Definition of Schedule.** The addition at the end of the last sentence of § 4.2 (*Definition of "Schedule"*) of the following words: "For the purposes of Allowance Transactions, the definition of Schedule shall include, in accordance with Applicable Rules, those actions necessary for Parties to comply with all obligations and requirements contained in the Applicable Rules, including, without limitation, the standards of the relevant Emission Trading Scheme(s) and Registry requirements in order to ensure that all their respective Trading Accounts are properly established, and that all their respective applicable requirements for effecting Transfer from Seller to Buyer at the applicable Delivery Point are met.

**§ 4.3 Physical Settlement Netting.**

- (a) If this § 4.3 is specified as applying in Part II of this Allowances Appendix; if on any date, Allowances of the same Allowance Type and Compliance Period would otherwise be Transferable in respect of two or more Allowance Transactions between the Parties and, if applicable, between designated pairs of

uzgodnień i postanowień, określone w ten sposób Rachunki będą umieszczone na liście w kolejności począwszy od najbardziej preferowanego, w związku z czym Punktem Dostawy lub, odpowiednio, Punktem Przeniesienia dla danej Transakcji Sprzedaży Uprawnień będzie pierwszy z Rachunków wskazanych na liście, chyba że dokonanie przez Stronę(-y) Przeniesienia z danego Rachunku lub na dany Rachunek nie będzie możliwe z powodu zdarzenia, które stanowiłoby Siłę Wyższą, jeżeli byłby to jedyny Rachunek wskazany przez Stronę dotkniętą danym zdarzeniem, w którym to przypadku Punktem Dostawy, w którym może nastąpić odbiór Przeniesionych Uprawnień lub, odpowiednio, Punktem Przeniesienia, z którego Strona może dokonać ich Przeniesienia, będzie następny w kolejności Rachunek wskazany na liście do czasu wyczerpania listy Rachunków.

- (d) Dla uniknięcia wątpliwości przyjmuje się, że określenie Punktu(-ów) Dostawy i/lub Punktu(-ów) Przeniesienia w stosunku do dowolnej Transakcji Sprzedaży Uprawnień dla celów § 4.1 nie wyłącza prawa Stron do wskazania Rachunków innych niż Rachunki Kompensacji Przenoszonych Uprawnień dla celów § 4.3 (*Kompensowanie Uprawnień*) w części II niniejszego Aneksu.

**§ 4.2 Definicja terminu „Czynności Realizacyjne”.** Dodanie na końcu ostatniego zdania § 4.2 (*Definicja terminu „Czynności Realizacyjne”*) następującego zapisu: "Dla celów Transakcji Sprzedaży Uprawnień, definicja terminu „Czynności Realizacyjne” obejmuje, zgodnie z Właściwymi Regulacjami, czynności konieczne do zastosowania się przez Strony do wszystkich obowiązków i wymogów wynikających z Właściwych Regulacji, w tym między innymi standardów odpowiedniego(-ich) Systemu(-ów) Handlu Uprawnieniami do Emisji oraz wymogów Rejestru, w celu zapewnienia prawidłowego otwarcia wszystkich odpowiednich Rachunków Stron oraz wypełnienia wszystkich odpowiednich obowiązków Stron koniecznych do dokonania Przeniesienia ze Sprzedającego na Kupującego w odpowiednim Punkcie Dostawy.

**§ 4.3 Kompensowanie Uprawnień.**

- (a) O ile w Części II niniejszego Aneksu wskazano, że niniejszy § 4.3 na zastosowanie; jeżeli w dowolnym dniu Strony byłyby wzajemnie zobowiązane do Przeniesienia na siebie Uprawnień należących do tego samego Rodzaju Uprawnień oraz do tego samego Okresu Rozliczeniowego w ramach dwóch lub

Trading Accounts as specified as applying in Part II of this Allowances Appendix or otherwise agreed between the Parties (the **“Physical Settlement Netting Accounts”**), then, on such date, each Party’s obligation to Schedule and Transfer any such Allowances will be automatically satisfied and discharged and, if the aggregate number of Allowances that would otherwise have been Transferable by one Party exceeds the aggregate number of Allowances that would otherwise have been Transferable by the other Party, replaced by an obligation upon the Party from whom the larger aggregate number of Allowances would have been Transferable to Schedule and Transfer to the other Party a number of Allowances (of the same Allowance Type and Compliance Period) equal to the excess of the larger aggregate number of Allowances over the smaller aggregate number of Allowances (the **“Net Contract Quantity”**) (such process hereinafter referred to as **“Physical Settlement Netting”**). In such circumstances the Party Transferring the Net Contract Quantity shall be the **“Net Seller”** and the Party receiving the Net Contract Quantity shall be the **“Net Buyer”**. In instances where the Net Contract Quantity for a given date and Delivery Point is zero, the Parties shall be released from any obligation to Schedule and Transfer or accept such Transfer in respect of the applicable Allowance Transactions on such date. For the avoidance of doubt and subject to this § 4.3, the Parties fully intend at the time of entering into each Individual Contract that such Individual Contract will result in the physical Transfer of Allowances.

- (b) Unless otherwise provided, if there is more than one Allowance Transaction between the Parties providing for Transfer of Allowances of the same Allowance Type and Compliance Period at the same Delivery Point on the same date, all references in the General Agreement, this Allowances Appendix and an Individual Contract to a “Seller”, “Buyer”, “Contract Quantity” and “Individual Contract” shall be deemed to be references to a “Net Seller”, a “Net Buyer”, a “Net Contract Quantity” and to all such Individual Contracts.

większej liczby Transakcji Sprzedaży Upwnień pomiędzy Stronami, oraz, o ile ma to zastosowanie, pomiędzy wyznaczoną parą Rachunków mających zastosowanie zgodnie ze wskazaniem dokonany w Części II niniejszego Aneksu lub na podstawie innego uzgodnienia między Stronami (**„Rachunki Kompensacji Przenoszonych Upwnień”**), wówczas w takim dniu zobowiązanie każdej ze Stron do wykonania Czynności Realizacyjnych i Przeniesienia takich Upwnień zostanie automatycznie zaspokojone i spełnione oraz, jeżeli łączna ilość Upwnień, do których Przeniesienia byłaby zobowiązana jedna ze Stron, będzie wyższa od łącznej liczby Upwnień, do której Przeniesienia byłaby zobowiązana druga Strona, zostanie ono zastąpione zobowiązaniem Strony, która byłaby zobowiązana do Przeniesienia większej łącznej liczby Upwnień, do wykonania Czynności Realizacyjnych i Przeniesienia na drugą Stronę Upwnień (należących do tego samego Rodzaju Upwnień i tego samego Okresu Rozliczeniowego) w liczbie, o jaką wyższa łączna liczba Upwnień przewyższa niższą łączną liczbę Upwnień (**„Ilość Umowna Netto”**) (powyższy proces zwany jest dalej **„Kompensowaniem Upwnień”**). W takich okolicznościach Strona dokonująca Przeniesienia Ilości Umownej Netto będzie **„Sprzedającym Netto”**, a Strona otrzymująca Ilość Umowną Netto zwana będzie **„Kupującym Netto”**. W przypadku gdy Ilość Umowna Netto na dany dzień i dla danego Punktu Dostawy wynosić będzie zero, Strony zostaną zwolnione z obowiązku wykonania Czynności Realizacyjnych oraz dokonania lub, odpowiednio, odbioru Przeniesienia w odniesieniu do odpowiednich Transakcji Sprzedaży Upwnień w danym dniu. Dla uniknięcia wątpliwości oraz z zastrzeżeniem niniejszego § 4.3, Strony oświadczają, że w chwili zawarcia każdej Umowy Sprzedaży mają pełny zamiar doprowadzenia w jej wyniku do fizycznego Przeniesienia Upwnień.

- (b) O ile nie postanowiono inaczej, jeżeli jedna lub większa liczba Transakcji Sprzedaży Upwnień zawartych pomiędzy Stronami przewiduje Przeniesienie Upwnień należących do tego samego Rodzaju Upwnień i tego samego Okresu Rozliczeniowego oraz w tym samym Punkcie Dostawy i w tym samym dniu, wszystkie zawarte w Umowie Ramowej, niniejszym Aneksie i Umowie Sprzedaży odniesienia do „Sprzedającego”, „Kupującego”, „Ilości Umownej” i „Umowy Sprzedaży” oznaczać będą, odpowiednio, „Sprzedającego Netto”, „Kupującego Netto”, „Ilość Umowną Netto” oraz wszystkie odpowiednie Umowy

## Sprzedży.

(c) For the avoidance of doubt, specifying Physical Settlement Netting Accounts under this § 4.3 (*Physical Settlement Netting*) need not preclude the Parties from designating Delivery Point(s) and/or Transfer Points under § 4.1 (*Delivery, Acceptance and Scheduling Obligations*) nor is it intended to prohibit the Parties from limiting their rights and obligations in respect of any particular Allowance Transaction to Transfer and accept Transfer of Allowances in accordance with § 4.1.

**(5) Primary Obligations for Options on Allowances.** Except to the extent otherwise modified herein, there shall be no change to § 5 (*Primary Obligations for Options*) of the General Agreement with respect to Allowance Transactions.

**(6) Delivery, Measurement, Transfer and Risk.** For purposes of Allowance Transactions, § 6 of the General Agreement is hereby amended by: (i) deletion of § 6.1 (*Current/Frequency/Voltages*) and § 6.3 (*Transfer of Rights of Title*) in their entirety and replacement with the new § 6.1 (*Specified Vintage/Contract Quantity/Trading Account*) and the new § 6.3 (*No Encumbrances*) below; and (ii) the following additions and deletions to § 6.7 (*Seller and Buyer Risks*):

**§ 6.1 Specified Vintage/Contract Quantity/Trading Account:** Allowances shall be Transferred in the Specified Vintage, Contract Quantity and at the relevant Delivery Point in accordance with the Delivery Schedule agreed in the Allowance Transaction and in accordance with the Applicable Rules, including, without limitation, the standards of the relevant Emissions Trading Scheme(s) and Registry responsible for the Delivery Point on the relevant Delivery Date.

**§ 6.3 No Encumbrances.** In respect of each Allowances Transaction, the Seller warrants and represents to the Buyer that for each Contract Quantity it has the right to Transfer (or cause to be Transferred) to the Buyer full entitlement to the Specified Vintage(s) of Allowances at the Delivery Point free and clear of all liens, security interests, encumbrances or similar adverse claims by any person and the Seller shall indemnify and hold harmless Buyer against any such adverse claims in respect of the Delivered Quantity or any part thereof.

(c) Dla uniknięcia wątpliwości przyjmuje się, że wskazanie Rachunków Kompensacji Przenoszonych Uprawnień na podstawie niniejszego § 4.3 (*Kompensowanie Uprawnień*) nie wyłącza prawa Stron do wskazania Punktu(-ów) Dostaw lub Punktów Przeniesienia zgodnie z § 4.1 (*Obowiązki w zakresie dostaw, odbioru i Czynności Realizacyjnych*) ani nie ma na celu zakazania Stronom ograniczenia zakresu swoich praw i zobowiązań dotyczących Przeniesienia i odbioru Przenoszonych Uprawnień zgodnie z § 4.1 w odniesieniu do dowolnej Transakcji Sprzedaży Uprawnień.

**(5) Podstawowe zobowiązania z tytułu Opcji na Uprawnienia.** Z zastrzeżeniem pozostałych zmian wprowadzonych niniejszym Anekssem, postanowienia § 5 (*Podstawowe zobowiązania z tytułu Opcji*) Umowy Ramowej nie ulega zmianie w zakresie dotyczącym Transakcji Sprzedaży Uprawnień.

**(6) Dostawa, pomiar, Przeniesienie i ryzyko.** Dla potrzeb Transakcji Sprzedaży Uprawnień, § 6 Umowy Ramowej zostaje niniejszym zmieniony poprzez: (i) wykreślenie § 6.1 (*Natężenie/częstotliwość/napięcie*) i § 6.3 (*Przeniesienie tytułu prawnego*) w całości oraz zastąpienie ich nowym § 6.1 (*Określony Rocznik/Ilość Umowna/Rachunek*) i nowym § 6.3 (*Brak Obciążeń*) o przedstawionej poniżej treści; oraz (ii) wykreślenie i dodanie następujących postanowień w § 6.7 (*Ryzyko Sprzedającego i Kupującego*):

**§ 6.1 Określony Rocznik/Ilość Umowna/Rachunek:** Przenoszone Uprawnienia muszą należeć do określonego Rocznika, muszą być przeniesione w odpowiedniej Ilości Umownej oraz do odpowiedniego Punktu Dostawy zgodnie z Grafikiem Dostaw uzgodnionym w ramach Transakcji Sprzedaży Uprawnień oraz zgodnie z Właściwymi Regulacjami, w tym między innymi standardami odpowiedniego Systemu(-ów) Handlu Uprawnieniami do Emisji i Rejestru, któremu podlega Punkt Dostawy w odpowiednim Dniu Dostawy.

**§ 6.3 Brak obciążeń.** W odniesieniu do każdej Transakcji Sprzedaży Uprawnień, Sprzedający oświadcza Kupującemu i zapewnia go, że w odniesieniu do każdej Ilości Umownej ma prawo Przeniesienia (lub spowodowania Przeniesienia) na Kupującego pełnego prawa do Uprawnień z Określonego(-ych) Rocznika(-ów) w Punkcie Dostawy w stanie wolnym od wszelkich zastawów, zabezpieczeń oraz innych podobnych obciążeń i roszczeń osób trzecich, oraz że zwolni Kupującego z odpowiedzialności i obowiązku świadczenia z tytułu wszelkich roszczeń podnoszonych w stosunku do Ilości Umownej lub jej dowolnej części.

**§ 6.7 Seller and Buyer Risks.** The deletion of the text of the provision and its replacement with the following: “The Buyer and Seller shall, unless otherwise expressly agreed between them, each bear all risks associated with and shall be responsible for its own respective costs in performing its obligations under § 4 (*Primary Obligations For Delivery and Acceptance of Allowances*). Further, absent express agreement to the contrary between Buyer and Seller, all costs, fees and charges assessed or imposed by Relevant Authorities shall be the responsibility of the Party upon whom such cost, fee or charge is allocated by the Relevant Authority.”

**(7) § 7 Non-Performance Due to Force Majeure.** For purposes of Allowance Transactions, § 7 of the General Agreement is hereby amended by deletion of § 7.1 (*Definition of Force Majeure*), § 7.2 (*Release from Delivery and Acceptance Obligations*), 7.3 (*Notification and Mitigation of Force Majeure*) and § 7.4 (*Effects of Force Majeure on Other Party*), in their entirety and their replacement with a new §7.1 (*Definition of Force Majeure*), a new § 7.2 (*Release from Delivery and Acceptance Obligations*), a new 7.3 (*Notification and Mitigation of Force Majeure*) and a new §7.4 (*Settlement of Allowance Transaction Prevented by Force Majeure*), as follows:

**§ 7.1 Definition of Force Majeure.** “**Force Majeure**” in the context of an Allowance Transaction means the occurrence of an event or circumstance beyond the control of the Party affected by Force Majeure (the “**Affected Party**”) that cannot, after using all reasonable efforts, be overcome and which makes it impossible for the Affected Party to perform its Transfer or acceptance of Transfer obligations in accordance with the terms of this Agreement and the relevant Emissions Trading Scheme. For the avoidance of doubt, but without limitation, Force Majeure shall not include an event or circumstance where there are insufficient Allowances in the relevant Trading Account(s) to effect the required Transfer whether that insufficiency is caused by the low or non-allocation of Allowances from a Member State or a Non-Member State or the failure of that Party to procure sufficient Allowances to meet its Transfer obligations.

**§ 7.2 Suspension of Delivery and Acceptance Obligations.** If a Party is fully or partly prevented due to Force Majeure from performing its obligations, as applicable, of Transfer or acceptance of Transfer, under one or more Allowance Transactions, no breach or

**§ 6.7 Ryzyko Sprzedającego i Kupującego.** Postanowienie to zostaje wykreślone i zastąpione następującym: „O ile Sprzedający i Kupujący wyraźnie nie postanowili inaczej, każdy z nich ponosić będzie wszelkie ryzyko i będzie zobowiązany do pokrycia obciążających go kosztów w związku z realizacją jego zobowiązań wynikających z § 4 (*Podstawowe obowiązki z tytułu dostawy i odbioru Uprawnień*). Ponadto, w braku wyraźnych odmiennych uzgodnień pomiędzy Kupującym i Sprzedającym, odpowiedzialność za pokrycie wszelkich kosztów i opłat naliczonych lub nałożonych przez Właściwe Organy spoczywa na Stronie, którą Właściwy Organ obciążył danym kosztem lub opłatą.”

**(7) § 7 Niewykonanie lub nienależyte wykonanie zobowiązań z powodu działania Siły Wyższej.** Dla celów Transakcji Sprzedaży Uprawnień, § 7 Umowy Ramowej zostaje niniejszym zmieniony poprzez wykreślenie § 7.1 (*Definicja Siły Wyższej*), § 7.2 (*Zwolnienie z obowiązku dostawy i odbioru*), 7.3 (*Zawiadomienie o Sile Wyższej i ograniczenie jej skutków*) i § 7.4 (*Skutki Siły Wyższej dla drugiej Strony*) w całości oraz zastąpienie ich nowym §7.1 (*Definicja Siły Wyższej*), nowym § 7.2 (*Zwolnienie z obowiązku dostawy i odbioru*), nowym 7.3 (*Zawiadomienie o Sile Wyższej i ograniczenie jej skutków*) oraz nowym §7.4 (*Rozliczenie Transakcji Sprzedaży Uprawnień niedoszłych do skutku z powodu działania Siły Wyższej*), o następującej treści:

**§ 7.1 Definicja Siły Wyższej.** „**Siła Wyższa**” w kontekście Transakcji Sprzedaży Uprawnień oznacza wystąpienie zdarzenia lub okoliczności pozostających poza kontrolą Strony dotkniętej działaniem Siły Wyższej („**Strona Dotknięta Siłą Wyższą**”), których skutków nie była ona w stanie przezwyciężyć pomimo dołożenia należytych starań i które uniemożliwiają Stronie Dotkniętej Siłą Wyższą wykonanie zobowiązań do dokonania lub odbioru Przeniesienia zgodnie z warunkami niniejszej Umowy oraz zasadami odpowiedniego Systemu Handlu Uprawnieniami do Emisji. Dla uniknięcia wątpliwości zastrzega się, że Siła Wyższa nie obejmuje między innymi zdarzenia lub okoliczności, w których na odpowiednim(-ch) Rachunku(-ach) znajduje się niewystarczająca ilość Uprawnień do dokonania wymaganego Przeniesienia, niezależnie od tego, czy taki niedobór został spowodowany brakiem przydziału lub niskim przydziałem Uprawnień przez Państwo Członkowskie lub Państwo spoza UE bądź niepozyskaniem przez Stronę ilości Uprawnień wystarczającej do wywiązania się z obowiązku Przeniesienia.

**§ 7.2 Zawieszenie obowiązku dostawy lub odbioru.** Jeżeli na skutek działania Siły Wyższej Strona nie jest w stanie całkowicie lub częściowo wykonać swoich zobowiązań do dokonania lub, odpowiednio, odbioru Przeniesienia w ramach jednej lub kilku

default on the part of the Affected Party shall be deemed to have occurred and the obligations of both Parties with respect to the relevant Allowance Transaction(s) will be suspended for the period of time and to the extent that such Force Majeure prevents their performance. During the continuation of the Force Majeure, the Affected Party shall continue to use all reasonable endeavours to overcome the Force Majeure. Subject to § 7.4 (*Settlement of Allowance Transaction Prevented by Force Majeure*) below, upon the Force Majeure event being overcome or it ceasing to subsist, both Parties will, as soon as reasonably practicable thereafter (and in any event no later than the first Delivery Business Day following the cessation or Parties overcoming such Force Majeure event), resume full performance of their obligations under the Agreement in respect of the relevant Allowance Transaction(s) (including, for the avoidance of doubt, any suspended obligations).

**§ 7.3 Notification and Mitigation of Force Majeure.** The first Party learning of the occurrence of an event of Force Majeure shall, as soon as practicable, notify the other Party of the commencement of the Force Majeure. Each Party shall then undertake in good faith to determine, and notify the other Party with, to the extent then available, a non-binding estimate of the extent and expected duration of the Force Majeure event and its impact on performance of all Allowance Transaction(s) affected by the event of Force Majeure. The Affected Party shall use all commercially reasonable efforts to mitigate the effects of the Force Majeure and shall, during the continuation of the Force Majeure, provide the other Party with reasonable updates, when and if available, of the extent and expected duration of its inability to perform.

**§7.4 Settlement of Allowance Transaction Prevented by Force Majeure.**

(a) **Termination for Force Majeure.** Where Force Majeure continues for a period of time ending on the earlier to occur of: (a) a period of nine (9) Delivery Business Days from the date that, but for the Force Majeure, would have been the Delivery Date of the relevant Allowance Transaction(s); (b) the Reconciliation Deadline; or (c) the day which falls three (3) Delivery Business Days prior to the End of Phase Reconciliation Deadline, either Party may, by written notice to the other Party, terminate all (but not less than all) of the Allowance Transaction(s) affected by the Force Majeure.

Transakcji Sprzedaży Upwnień, wówczas przyjmuje się, że Strona Dotknięta Siłą Wyższą nie dopuściła się naruszenia swoich zobowiązań, a zobowiązania obydwu Stron wynikające z danej(-ych) Transakcji Sprzedaży Upwnień ulegną zawieszenia w takim zakresie i przez taki okres, w jakim wykonanie tych zobowiązań będzie niemożliwe z powodu działania Siły Wyższej. W okresie występowania Siły Wyższej, Strona Dotknięta Siłą Wyższą będzie dokładać wszelkich należytych starań w celu przewycięzenia jej skutków. Z zastrzeżeniem § 7.4 (*Rozliczenie Transakcji Sprzedaży Upwnień niedoszłych do skutku z powodu działania Siły Wyższej*) poniżej, po ustąpieniu Siły Wyższej lub przewycięzeniu jej skutków, obydwie Strony bez nieuzasadnionej zwłoki (a w każdym razie nie później niż w pierwszym Roboczym Dniu Dostawy po ustąpieniu Siły Wyższej lub przewycięzeniu przez Strony jej skutków), wznowią wykonywanie w pełnym zakresie swoich zobowiązań w odniesieniu do danej(-ych) Transakcji Sprzedaży Upwnień (w tym, dla uniknięcia wątpliwości, wszelkich zobowiązań, których wykonywanie uległo zawieszeniu).

**§ 7.3 Zawiadomienie o Sile Wyższej i ograniczenie jej skutków.** Strona, która jako pierwsza dowiedziała się o wystąpieniu Siły Wyższej, niezwłocznie powiadomi o tym drugą Stronę. Każda ze Stron przystąpi w dobrej wierze do oceny zakresu i spodziewanego czasu występowania Siły Wyższej oraz jej wpływu na wszystkie Transakcje Sprzedaży Upwnień dotknięte jej działaniem, a następnie, w zakresie, w jakim będzie to możliwe, przekaze drugiej Stronie stosowne informacje w formie nie wiążącego dostępnego na daną chwilę szacunku. Strona Dotknięta Siłą Wyższą dołoży wszelkich komercyjnie uzasadnionych starań w celu ograniczenia skutków Siły Wyższej, a podczas trwania Siły Wyższej będzie przekazywać drugiej Stronie (w miarę, jak będą one dostępne) uaktualnione w rozsądnym zakresie informacje na temat zakresu i spodziewanego okresu trwania niemożności wykonywania zobowiązań.

**§7.4 Rozliczenie Transakcji Sprzedaży Upwnień niedoszłych do skutku z powodu działania Siły Wyższej.**

(a) **Rozwiązanie z powodu Siły Wyższej.** Jeżeli Siła Wyższa utrzymać się będzie przez okres upływający: (a) w terminie dziewięciu (9) Roboczych Dni Dostawy od dnia, który w przypadku niewystąpienia Siły Wyższej stanowiłby Dzień Dostawy dla danej(-ych) Transakcji Sprzedaży Upwnień; (b) w Terminie Rozliczenia Upwnień; lub (c) w dniu przypadającym na trzy (3) Robocze Dni Dostawy przed Terminem Końcowego Rozliczenia Upwnień, w zależności od tego, który z tych terminów przypadnie najwcześniej, każda ze Stron ma prawo, za pisemnym powiadomieniem drugiej Strony, rozwiązać

wszystkie (lecz koniecznie wszystkie) Transakcje Sprzedaży Upwnień dotknięte Siłą Wyższą.

- (b) **Force Majeure Termination Payment.** In the event and to the extent that an Allowance Transaction is terminated in accordance with § 7.4(a), the Parties' corresponding Transfer and acceptance of Transfer obligations under the terminated Allowance Transaction(s) shall be released and discharged. By specifying in Part II of this Allowances Appendix which of the following subparagraphs (i), (ii) or (iii) they wish to be operative, the Parties shall designate the consequences that will follow as a result of the Force Majeure event and what, if any, rights and obligations they wish to apply between them in the event of termination of an Allowance Transaction due to Force Majeure:
- (i) **No Termination Payment.** No termination payment or other financial settlement obligation shall be applicable (other than, for the avoidance of doubt, payment for any Allowances Transferred under such Allowance Transaction which were not prevented due to Force Majeure and/or payment of any damages due for non-performance of any portion of the terminated Allowance Transaction not excused due to Force Majeure (hereinafter collectively, **“Unpaid Amounts”**)) and each Party shall be permanently released and discharged of any further obligations with respect to the Allowance Transaction terminated by reason of Force Majeure.
- (ii) **Two-Way Market Quotation Termination Payment.** Each Party shall obtain five (5) mid-market quotations from Dealers for replacement Allowance Transaction(s) on the same terms as the unperformed portion(s) of the relevant Allowance Transaction(s) affected by Force Majeure (without taking into account the current credit-worthiness of the requesting Party or any Credit Support Documents or other Performance Assurance between the Parties). Each Party will then calculate the average of the quotations it obtained and the amount payable shall be equal to: (A) the sum of (i) one half of the difference between the higher amount determined
- (b) **Płatność przy rozwiązaniu z powodu Siły Wyższej.** W przypadku rozwiązania Transakcji Sprzedaży Upwnień zgodnie z § 7.4(a), Strony zostaną zwolnione ze swoich odpowiednich zobowiązań do dokonania Przeniesienia lub odbioru Przenoszonych Upwnień w ramach Transakcji Sprzedaży Upwnień, którą(-e) rozwiązano. Wskazując w Części II niniejszego Aneksu, który spośród poniższych podpunktów (i), (ii) i (iii) powinien mieć zastosowanie, Strony wskażą następstwa wystąpienia przypadku Siły Wyższej oraz ewentualne prawa i obowiązki, które mają mieć zastosowanie w stosunkach pomiędzy Stronami w przypadku rozwiązania Transakcji Sprzedaży Upwnień z powodu Siły Wyższej:
- (i) **Brak płatności przy rozwiązaniu.** Strony nie będą zobowiązane do żadnych płatności z powodu rozwiązania transakcji ani do innych rozliczeń finansowych (z wyłączeniem, dla uniknięcia wątpliwości, płatności za wszelkie Upwnienia Przeniesione w ramach Transakcji Sprzedaży Upwnień, które nie zostały udaremnione przez Siłę Wyższą, oraz/lub rekompensat za niewykonanie Transakcji Sprzedaży Upwnień, od których odstąpiono, w zakresie, w jakim ich niewykonanie nie było usprawiedliwione działaniem Siły Wyższej (zwanym dalej **„Niezapłaconymi Kwotami”**)), a każda ze Stron zostanie trwale zwolniona ze wszelkich dalszych zobowiązań wynikających z Transakcji Sprzedaży Upwnień, od której odstąpiono z powodu działania Siły Wyższej.
- (ii) **Wzajemna płatność z powodu rozwiązania według notowań rynkowych.** Każda ze Stron uzyska od Uczestników Obrotu pięć (5) **średnich** notowań rynkowych dla zastępczych Transakcji Sprzedaży Upwnień na takich samych warunkach, jakie miały zastosowanie do niezrealizowanych części odpowiedniej(-ich) Transakcji Sprzedaży Upwnień dotkniętej(-ych) działaniem Siły Wyższej (bez uwzględnienia bieżącej zdolności kredytowej Strony ubiegającej się o notowania oraz jakichkolwiek Dokumentów Zabezpieczenia Wyplacalności i innych Zabezpieczeń Wykonania Zobowiązań istniejących pomiędzy Stronami). Każda ze Stron obliczy wówczas średnią uzyskanych

by one Party ("X") and the lower amount determined by the other Party ("Y") and (ii) any Unpaid Amounts owing to X; less (B) any Unpaid Amounts owing to Y. If the resultant amount is a positive number, Y shall pay it to X; if it is a negative number, X shall pay the absolute value of such amount to Y. If the five (5) mid-market quotations cannot be obtained, all quotations will be deemed to be zero and no payment shall be due in respect of the termination of such Allowance Transaction.

- (iii) **Two-Way Loss Termination Payment.** Each Party will determine its Loss in respect of the relevant Allowance Transaction(s) and an amount will be payable equal to one half of the difference between the Loss of the Party with the higher Loss ("X") and the Loss of the Party with the lower Loss ("Y"). If the amount payable is a positive number, Y will pay it to X; if it is a negative number, X will pay the absolute value of such amount to Y.

Payments due under this § 7.4(b) shall, unless otherwise agreed, be invoiced and made in accordance with the requirements of the Payment Cycle selected by the Parties in respect of § 13.2 (*Payment*).

- (8) **§ 8 Remedies for Failure to Deliver and Accept.** For purposes of Allowance Transactions, § 8 of the General Agreement is hereby deleted in its entirety and replaced with the following new § 8 (*Remedies for Failure to Deliver and Accept*):

**§ 8.1 Failure to Deliver:**

- (a) **One Delivery Business Day Grace Period.** When a Seller fails to Transfer to Buyer a Contract Quantity in whole or in part on a Delivery Date as required in accordance with the terms of an Allowance Transaction, and

przez siebie notowań, a kwota przypadająca do zapłaty będzie równa: (A) sumie (i) połowy różnicy pomiędzy wyższą kwotą ustaloną przez jedną ze Stron („X”) a niższą kwotą ustaloną przez drugą Stronę („Y”) oraz (ii) wszelkich Niezapłaconych Kwot należnych X; pomniejszonej o (B) wszelkie Niezapłacone Kwoty należne Y. Jeżeli otrzymana w ten sposób kwota będzie miała wartość dodatnią, Y zapłaci ją X, a jeżeli ujemną, X zapłaci Y kwotę odpowiadającą jej wartości bezwzględnej. Jeżeli uzyskanie pięciu (5) średnich notowań rynkowych nie będzie możliwe, wówczas przyjmuje się, że wartość wszystkich notowań wynosi zero, a z tytułu rozwiązania danej Transakcji Sprzedaży Uprawnień nie będzie należna żadna płatność.

- (iii) **Wzajemna płatność z powodu rozwiązania na pokrycie Strat.** Każda ze Stron określi wysokość Straty poniesionej przez siebie w związku z daną(-ymi) Transakcją(-ami) Sprzedaży Uprawnień, a kwota należnej z tego tytułu płatności będzie równa połowie różnicy pomiędzy Stratą poniesioną przez Stronę, której Strata była wyższa („X”), a Stratą poniesioną przez Stronę, której Strata była niższa („Y”). Jeżeli przypadająca do zapłaty kwota będzie miała wartość dodatnią, Y zapłaci ją X, a jeżeli ujemną, wówczas X zapłaci Y kwotę odpowiadającą jej wartości bezwzględnej.

O ile nie uzgodniono inaczej, płatności należne na podstawie niniejszego § 7.4(b) będą fakturowane i dokonywane zgodnie z wymogami Cyklu Płatniczego wybranego przez Strony w kontekście postanowień § 13.2 (*Płatność*).

- (8) **§ 8 Środki prawne przysługujące w przypadku niedostarczenia lub nieodebrania Uprawnień.** Dla celów Transakcji Sprzedaży Uprawnień, § 8 Umowy Ramowej zostaje wykreślony w całości i zastąpiony nowym § 8 (*Środki prawne przysługujące w przypadku niedostarczenia lub nieodebrania Uprawnień*):

**§ 8.1 Niedostarczenie:**

- (a) **Okres karencji wynoszący jeden Roboczy Dzień Dostawy.** W przypadku gdy Sprzedający nie Przeniesie na Kupującego całości lub części Ilości Umownej w Dniu Dostawy w sposób wymagany zgodnie z

such failure is not excused by an event of Force Majeure or the Buyer's non-performance, the Seller may remedy such failure by Scheduling and Transferring such Contract Quantity (or undelivered portion thereof) to Buyer on the first Delivery Business Day following the Delivery Date, provided that such day is not on or after the Reconciliation Deadline following the relevant Delivery Date in respect of that Allowance, and further subject to the additional obligation of Seller to pay Buyer, as compensation for its late Transfer, interest calculated: (i) as follows for the one Delivery Business Day grace period; and (ii) as set forth in the applicable subpart of this § 8.1 for any longer period Seller fails to deliver the Allowances thereafter.

Interest for the one Delivery Business Day grace period shall accrue at the Interest Rate specified in §13.5 (*Default Interest*) for the period from (and including) the Delivery Date to (but excluding) the Delivery Business Day following the Delivery Date on the Total Contract Price of the undelivered Allowances, such Total Contract Price calculated as follows: the number of undelivered Allowances multiplied by a fraction determined by dividing the Total Contract Price by the Contract Quantity.

(b) **Buyer's Cover Costs.** In the event that the Seller fails to Transfer to Buyer all or any portion of a Contract Quantity as required by § 8.1(a) (*One Delivery Business Day Grace Period*) in accordance with the terms of an Allowance Transaction and Buyer has not agreed to a Deferred Delivery Date as provided for in § 8.1(c) (*Buyer's Right to Waive Its Cover Costs*), Seller shall incur the obligation to pay Buyer, as compensation for its failure to Transfer, an amount (hereinafter "**Buyer's Cover Costs**") equal to either:

(i), if no EEP or EEP Equivalent is operative or applicable to the Allowance

warunkami Transakcji Sprzedaży Upwrań, a brak Przeniesienia nie będzie usprawiedliwiony wystąpieniem Siły Wyższej lub niewykonaniem zobowiązań przez Kupującego, Sprzedający może naprawić powstałe w ten sposób naruszenie wykonując Czynności Realizacyjne i dokonując Przeniesienia Ilości Umownej (lub jej niedostarczonej części) na Kupującego w pierwszym Roboczym Dniu Dostawy następującym po Dniu Dostawy, o ile dany dzień nie będzie przypadał w Terminie Rozliczenia Upwrań lub po Terminie Rozliczenia Upwrań następującym po odpowiednim Dniu Dostawy dla danego Upwrań, oraz z zastrzeżeniem dodatkowego zobowiązania Sprzedającego do zapłacenia Kupującemu, tytułem rekompensaty za opóźnienie Przeniesienia, odsetek naliczonych: (i) w poniższy sposób za okres karencji wynoszący jeden Roboczy Dzień Dostawy; oraz (ii) w sposób wskazany w odpowiednim podpunkcie niniejszego § 8.1 za dowolny dłuższy okres, w którym Sprzedający nie przekaze Upwrań po upływie okresu karencji.

Odsetki za okres karencji wynoszący jeden Roboczy Dzień Dostawy będą naliczane według Stopy Odsetek określonej w §13.5 (*Odsetki za opóźnienie*) za okres od Dnia Dostawy (włącznie) do Roboczego Dnia Dostawy (nie licząc tego dnia) następującego po Dniu Dostawy od Łącznej Ceny Umownej niedostarczonych Upwrań, przy czym Łączna Cena Umowna zostanie obliczona jako iloczyn liczby niedostarczonych Upwrań oraz ułamka, którego licznik stanowić będzie Łączna Cena Umowna, a mianownik Ilość Umowna.

(b) **Koszty Kupującego z tytułu Transakcji Zastępczej.** W przypadku gdy Sprzedający nie Przeniesie na Kupującego całości lub dowolnej części Ilości Umownej w sposób wymagany na podstawie § 8.1(a) (*Okres karencji wynoszący jeden Roboczy Dzień Dostawy*) zgodnie z warunkami Transakcji Sprzedaży Upwrań, a Kupujący nie wyrazi zgody na ustalenie Odroczonego Dnia Dostawy w sposób przewidziany w § 8.1(c) (*Prawo Kupującego do zrzeczenia się zwrotu Kosztów Kupującego z tytułu Transakcji Zastępczej*), Sprzedający będzie zobowiązany do zapłacenia Kupującemu, tytułem rekompensaty za brak Przeniesienia, kwoty (zwanej dalej „**Kosztami Kupującego z tytułu Transakcji Zastępczej**”) równej:

(i), jeżeli KPE lub Ekwiwalent KPE nie ma zastosowania do danej Transakcji

Transaction, the sum of:

- (A) the price, if any, in excess of the portion of the Total Contract Price applicable to the Allowances not Transferred to Buyer by the Seller, which the Buyer, acting in a commercially reasonable manner either did, or would have been able to, pay to purchase or otherwise acquire in an arm's length transaction from a third party or parties, a quantity of Allowances necessary to replace the Allowances not Transferred by the Seller;
- (B) such reasonable additional incidental costs as Buyer incurred in attempting to make or making such replacement purchase of Allowances to the extent those costs and expenses are not recovered in § 8.1(b)(i)(A) above; and
- (C) interest accrued during the one Delivery Business Day grace period as provided in §8.1(a); plus interest, at the Interest Rate specified in § 13.5 (**Default Interest**), accrued from (and including) the Delivery Business Date following the Delivery Date, to (but excluding) the receipt by Buyer of damages for Seller's failure to deliver, such amount calculated using the following formula:

**Amount on which interest accrues = UA x [(RP – CP)]**

**where:** **UA** means undelivered Allowances, the total number of Allowances Seller failed to deliver;

**RP** means replacement price, the price Buyer paid (or, if it could have procured replacement

Sprzedży Uprawnień, sumie następujących kwot:

- (A) cena, w części stanowiącej ewentualną nadwyżkę ponad część Łącznej Ceny Umownej przypadającą na Uprawnienia nie Przeniesione przez Sprzedającego na Kupującego, którą Kupujący, działając w sposób komercyjnie uzasadniony, zapłacił lub mógłby zapłacić w celu zakupu lub nabycia w inny sposób od osoby trzeciej lub osób trzecich, w transakcji zawieranej na normalnych warunkach rynkowych, Uprawnień w ilości koniecznej do zastąpienia Uprawnień, które nie zostały Przeniesione przez Sprzedającego;
- (B) uzasadnione dodatkowe koszty poniesione przez Kupującego w związku z zawarciem lub dążeniem do zawarcia zastępczej transakcji nabycia Uprawnień w części, w jakiej zwrotu powyższych kosztów i wydatków nie uzyskano zgodnie z § 8.1(b)(i)(A) powyżej; oraz
- (C) odsetki narosłe w okresie karencji wynoszącym jeden Roboczy Dzień Dostawy w sposób przewidziany w §8.1(a); plus odsetki naliczone według Stopy Odsetek podanej w § 13.5 (**Odsetki za opóźnienie**) za okres od Roboczego Dnia Dostawy następującego po Dniu Dostawy (włącznie) do dnia otrzymania przez Kupującego rekompensaty za niewywiązanie się przez Sprzedającego z obowiązku dostawy (nie licząc tego dnia), przy czym powyższa kwota zostanie obliczona według następującego wzoru:

**Podstawa naliczania odsetek = UND x [(CZ – CU)]**

**gdzie:** **UND** oznacza Uprawnienia niedostarczone, tzn. łączną liczbę Uprawnień, których nie dostarczył Sprzedający;

**CZ** oznacza cenę zastępczą, którą Kupujący

Allowances but did not do so, the first price which Buyer would have been able to pay) for each replacement Allowance in the UA; and

**CP** means the aggregate Contract Price that Buyer would have been required to pay to Seller for all undelivered Allowances comprising the UA had Seller not defaulted on its delivery obligation;

or

zapłacił (lub jeżeli, mając możliwość nabycia Uprawnień ze źródła zastępczego, Kupujący tego nie uczynił, pierwszą cenę, jaką Kupujący mógłby zapłacić w takiej sytuacji); za każde zastępcze Uprawnienie w ilości odpowiadającej UND; oraz

**CU** oznacza łączną Cenę Umowną, jaką Kupujący musiałby zapłacić Sprzedającemu za wszystkie niedostarczone Uprawnienia składające się na UND, w sytuacji gdyby Sprzedający nie uchybił obowiązkowi dostawy;

lub

- (ii) if an EEP or EEP Equivalent has been made applicable to the Allowance Transaction and has arisen, and further subject to the fulfillment of all applicable requirements imposed in § 8.3 (*Excess Emissions Penalty (“EEP”) and EEP Equivalent*), the amount calculated using the following formula:
- (A) the price at which the Buyer, using reasonable endeavours and in (an) arm’s length transaction(s), is or would be able to purchase, as soon as reasonably possible following the Reconciliation Deadline, replacement Allowances in the quantity of those not delivered to it by Seller (such quantity reduced, if applicable, by the number of Allowances Buyer was able to purchase prior to the Reconciliation Deadline as contemplated by § 8.1(b)(i), damages for the cost of which being recoverable pursuant to element (G) of this formula, hereinbelow)(the net resulting number of Allowances corresponding to the, as applicable, EEP or EEP Equivalent, being referred to hereinafter as the “**Undelivered EEP Amount**” or “**UEA**”);
- (ii) jeżeli uzgodniono, że KPE lub Ekwiwalent KPE ma zastosowanie do Transakcji Sprzedaży Uprawnień oraz jeżeli powstał obowiązek zapłaty z tego tytułu, wówczas, pod warunkiem spełnienia wszystkich obowiązujących wymogów nałożonych w § 8.3 (*Kara za Przekroczenie Emisji (“KPE”) i Ekwiwalent KPE*) – kwocie obliczonej według następującego wzoru:
- (A) cena, za którą Kupujący, przy dołożeniu należytych starań, jest lub byłby w stanie nabyć, w transakcji lub transakcjach zawartych na normalnych warunkach rynkowych, w najkrótszym możliwym terminie po Terminie Rozliczenia Uprawnień, zastępcze Uprawnienia w liczbie równej liczbie Uprawnień niedostarczonych mu przez Sprzedającego (przy czym, o ile będzie to miało zastosowanie, liczba ta zostanie pomniejszona o liczbę Uprawnień, którą Kupujący był w stanie nabyć przed Terminem Rozliczenia Uprawnień w sposób wskazany w § 8.1(b)(i), i których koszty podlegają rekompensacie zgodnie z punktem (G) niniejszego wzoru) (otrzymana w wyniku tego ilość Uprawnień netto odpowiadająca kwocie KPE lub, odpowiednio, Ekwiwalentu KPE zwana jest dalej „**Ilością Niedostarczonych Uprawnień Podlegającą KPE**” lub “**INUPK**”);

- |   |  |
|---|--|
| <p>(B) minus the price that Buyer would have been required to pay Seller for those Allowances comprising UEA, had Seller delivered those Allowances to Buyer in accordance with the terms of the Allowance Transaction;</p>   | <p>(B) pomniejszona o cenę, którą Kupujący musiałby zapłacić Sprzedającemu za Uprawnienia składające się na INUPK, w sytuacji gdyby Sprzedający dostarczył je Kupującemu zgodnie z warunkami Transakcji Sprzedaży Upwnień;</p>   |
| <p>(C) plus the amount of, as applicable, the EEP or EEP Equivalent on the UEA;</p>   | <p>(C) powiększona o kwotę KPE lub, odpowiednio, Ekwiwalentu KPE przypadającej na INUPK;</p>   |
| <p>(D) plus interest accrued during the one Delivery Business Day grace period, calculated as provided in §8.1(a);</p>  | <p>(D) powiększona o odsetki narosłe w okresie karencji wynoszącym jeden Roboczy Dzień Dostawy, obliczone w sposób przewidziany w §8.1(a);</p>   |
| <p>(E) plus interest, at the Interest Rate specified in § 13.5 (<b>Default Interest</b>), accrued from (and including) the first date on which Buyer would be able to purchase, following the Reconciliation Deadline, the UEA of next Compliance Year replacement Allowances, to (but excluding) the date of Buyer's receipt of damages for Seller's failure to deliver, on the amount determined using the following formula:</p> | <p>(E) powiększona o odsetki naliczone według Stopy Odsetek określonej w § 13.5 (<b>Odsetki za opóźnienie</b>) za okres od pierwszego dnia (włącznie), w którym Kupujący po Terminie Rozliczenia Upwnień miałby możliwość nabycia zastępczych Upwnień na następny Rok Rozliczeniowy w liczbie INUPK, do dnia otrzymania przez Kupującego rekompensaty za niedopełnienie przez Sprzedającego obowiązku dostawy (nie licząc tego dnia), w kwocie obliczonej zgodnie z następującym wzorem:</p> |

**Amount on which interest accrues = UEA x (REP – CP)**

*where:*

**UEA** has the meaning set forth above;

**REP** means the Replacement EEP Price, which shall be the (per Allowance) price of next Compliance Year Allowances calculated pursuant to § 8.1(b)(ii)(A), above; and

**CP** means the per Allowance Contract Price that Buyer would have been required to pay to Seller for each undelivered Allowances comprising the UEA had Seller not defaulted on its delivery obligation;

**Podstawa naliczania odsetek = INUPK x (CUZK – CU)**

*gdzie:*

**INUPK** ma znaczenie opisane powyżej;

**CUZK** oznacza Cenę Upwnień Zastępczych KPE, stanowiącą (jednostkową) cenę Upwnień na kolejny Rok Rozliczeniowy, obliczoną zgodnie z § 8.1(b)(ii)(A) powyżej; oraz

**CU** oznacza Cenę Umowną za jedno Uprawnienie, którą Kupujący musiałby zapłacić Sprzedającemu za każde niedostarczone Uprawnienie składające się na INUPK, w sytuacji gdyby Sprzedający nie uchybił obowiązkowi dostawy;

- (F) plus such reasonable additional incidental costs as Buyer incurred in, as applicable, both attempting unsuccessfully to make purchase of replacement Allowances in order to avoid the accrual of an EEP or EEP Equivalent, and in making replacement purchase(s) of next Compliance Year Allowances as described in § 8.1(b)(ii)(A), above; to the extent those costs and expenses are not recovered via § 8.1(b)(i)(A) above (which additional incidental damages, for the avoidance of doubt, may also include interest accrued at the Interest Rate specified in § 13.5 (*Default Interest*), from (and including) the date on which an EEP or EEP Equivalent is paid, to but excluding) the receipt by Buyer of damages for Seller's failure to deliver); and
- (G) plus, if applicable, Buyer's Cover Costs incurred in replacing that portion of Allowances not Transferred to Buyer by Seller for which Buyer did not incur an EEP or EEP Equivalent (and thus not comprising the UEA)(such portion of Allowances not Transferred being hereinafter referred to as the "Non-UEA"), calculated in accordance with the methodology set forth in § 8.1(b)(i), which methodology shall apply equally to this § 8(b)(ii)(G);
- (H) plus interest accrued on the value of the Non-UEA calculated in accordance with the methodology set forth in § 8.1(b)(i)(C), but in this context calculated on the amount of the Non-UEA, rather than the amount of the UA.  
*provided*, always, that in the event that the number calculated through application of elements (A)
- (F) plus wszelkie uzasadnione koszty dodatkowe poniesione przez Kupującego w związku z niepomyślnymi staraniami nabycia zastępczych Uprawnień w celu uniknięcia naliczenia KPE lub Ekwiwalentu KPE lub, odpowiednio, w związku z nabyciem zastępczych Uprawnień na następny Rok Rozliczeniowy w sposób opisany w § 8.1(b)(ii)(A) powyżej; w zakresie, w jakim zwrot powyższych kosztów i wydatków nie zostanie uzyskany zgodnie z § 8.1(b)(i)(A) powyżej (które to dodatkowe odszkodowania mogą, dla uniknięcia wątpliwości, obejmować również odsetki narosłe według Stopy Odsetek określonej w § 13.5 (*Odsetki za opóźnienie*) za okres od dnia zapłaty KPE lub Ekwiwalentu KPE (włącznie) do dnia otrzymania przez Kupującego odszkodowania za niedotrzymanie przez Sprzedającego obowiązku dostarczenia Uprawnień (nie licząc tego dnia); oraz
- (G) plus, o ile ma to zastosowanie, Koszty Kupującego z tytułu Transakcji Zastępczej poniesione w związku z zastąpieniem tej części Uprawnień nie Przeniesionych przez Sprzedającego na Kupującego, w odniesieniu do której Kupujący nie poniósł KPE ani Ekwiwalentu KPE (i która w związku z tym nie stanowi INUPK) (powyższa część nie Przeniesionych Uprawnień zwana jest dalej „INUNPK”), obliczone metodą podaną w § 8.1(b)(i), która będzie miała jednakowe zastosowanie do niniejszego § 8(b)(ii)(G);
- (H) plus odsetki narosłe od wartości INUNPK obliczonej metodą podaną w § 8.1(b)(i)(C), jednak w tym przypadku naliczone od kwoty INUNPK, a nie od kwoty UND.  
*w każdym przypadku z zastrzeżeniem* że, jeżeli kwota obliczona z uwzględnieniem

through (H) of the formula set forth immediately above in this § 8.1(b)(ii) results in a negative number, such number shall be deemed to be zero and no damages will be owed in respect of such elements of the this damages formula.

elementów (A) do (H) wzoru przedstawionego powyżej w niniejszym § 8.1(b)(ii) będzie miała wartość ujemną, wówczas przyjmuje się, że powyższa kwota wynosi zero, a odszkodowanie w części dotyczącej powyższych elementów formuły nie będzie należne.

- (c) **Buyer's Right to Waive Its Cover Costs.** Buyer shall be entitled to invoice Seller for damages payable pursuant to § 8.1(b)(i) (*Buyer's Cover Costs*) in accordance with the requirements of Payment Cycle B as defined in § 13.2 (*Payment*). However, Buyer may alternatively, but shall be under no obligation to, defer the due date on the payment of such damages for a reasonable period of time (but in no event beyond the applicable Reconciliation Deadline) if Seller has indicated to Buyer an intent to attempt to cure its Transfer default within a period of time acceptable to Buyer.
- (i) At any time prior to the due date applicable to the payment of damages due to Buyer under §8.1(b), Seller may offer to Transfer to Buyer replacement Allowances to Buyer on a new Delivery Date (the "**Deferred Delivery Date**") for those it originally failed to Transfer. Buyer may, but is not required to, agree to accept such Transfer of replacement Allowances in lieu of the damages it is entitled to recover under § 8.1(b), provided that in such case Buyer shall be entitled to invoice Seller for interest for the intervening period calculated as the sum of interest accrued during the one Delivery Business Day grace period as provided in § 8.1(a); plus interest, at the Interest Rate specified in § 13.5 (*Default Interest*), from (and including) the first Delivery Business Day following the Delivery Date, to (but excluding) the date of actual Transfer of the previously undelivered Allowance(s), accrued on the amount calculated in accordance with the formula set forth in § 8.1(b)(i)(C).
- (c) **Prawo Kupującego do zrzeczenia się zwrotu Kosztów Kupującego z tytułu Transakcji Zastępczej.** Kupujący ma prawo obciążyć Sprzedającego rekompensatą płatną na podstawie § 8.1(b)(i) (*Koszty Kupującego z tytułu Transakcji Zastępczej*) zgodnie z wymogami Cyklu Płatniczego B, w rozumieniu definicji zawartej w § 13.2 (*Płatność*). Jednakże, Kupujący ma prawo, ale nie obowiązek, odroczyć termin płatności rekompensaty o odpowiedni okres (jednak nie dłużej niż do dnia, w którym przypada odpowiedni Termin Rozliczenia Uprawnień), jeżeli Sprzedający poinformuje go o zamiarze podjęcia próby naprawienia skutków naruszenia obowiązku Przeniesienia w terminie akceptowanym przez Kupującego.
- (i) W dowolnym czasie przed terminem płatności rekompensaty należnej Kupującemu zgodnie z §8.1(b), Sprzedający może zaoferować mu Przeniesienie zastępczych Uprawnień w nowym Dniu Dostawy ("**Odroczony Dzień Dostawy**") zamiast Uprawnień, których nie Przeniósł w pierwotnym terminie. Kupujący ma prawo, ale nie obowiązek, wyrazić zgodę na przyjęcie Przeniesienia zastępczych Uprawnień zamiast rekompensaty przysługującej mu na podstawie § 8.1(b), z zastrzeżeniem że w takiej sytuacji Kupujący będzie miał prawo obciążyć Sprzedającego odsetkami za okres od dnia, w którym Przeniesienie powinno pierwotnie nastąpić, do dnia, w którym ono faktycznie nastąpiło, obliczonymi jako suma odsetek narosłych w okresie karencji wynoszącym jeden Roboczy Dzień Dostawy przewidzianym w § 8.1(a) oraz powiększonymi o odsetki naliczone według Stopy Odsetek wskazanej w § 13.5 (*Odsetki za opóźnienie*) za okres od pierwszego Roboczego Dnia Dostawy następującego po Dniu Dostawy (włącznie) do dnia faktycznego Przeniesienia niedostarczonych uprzednio Uprawnień (nie licząc tego dnia), narosłymi od kwot

obliczonych zgodnie ze wzorem wskazanym w § 8.1(b)(i)(C).

- (ii) If Buyer agrees to accept Seller's offer for Transfer of replacement Allowances on a Deferred Delivery Date as provided above in subparagraph (i), but Seller again defaults on its Transfer obligation, Buyer shall be entitled to invoice the Seller for an amount calculated in accordance with § 8.1(b) (**Buyer's Cover Costs**) save that the amount it may so invoice Seller shall account for both:
  - (A) interest, (1) in the event that Buyer is subsequently able to make a replacement purchase of Allowances, calculated as provided in § 8.1(b)(i)(C); or (2) in the event Buyer is unable to make a replacement purchase of Allowances before the Reconciliation Deadline for the relevant Compliance Period, calculated as provided in §8.1(b)(ii)(D); and
  - (B) any increase in Buyer's Cover Costs reflecting higher market prices pertaining to replacement Allowances on the Deferred Delivery Date when compared to those available in the market on the original Delivery Date.
- (ii) Jeżeli Kupujący przyjmie ofertę Sprzedającego w sprawie Przeniesienia zastępczych Upwnień w Odroczonej Dniu Dostawy zgodnie z powyższym podpunktem (i), a Sprzedający ponownie nie wykona zobowiązania do Przeniesienia, Kupujący będzie miał prawo obciążyć Sprzedającego kwotą obliczoną zgodnie z § 8.1(b) (**Koszty Kupującego z tytułu Transakcji Zastępczej**), przy czym kwota, którą Kupujący będzie mógł obciążyć Sprzedającego, będzie uwzględniać zarówno:
  - (A) odsetki, (1) obliczone w sposób wskazany w § 8.1(b)(i)(C), w przypadku gdy Kupującemu uda się następnie nabyć zastępcze Upwnienia; lub (2) obliczone w sposób wskazany w §8.1(b)(ii)(D), w przypadku gdy Kupującemu nie uda się nabyć zastępczych Upwnień przed Terminem Rozliczenia Upwnień dla danego Okresu Rozliczeniowego; jak i
  - (B) wszelkie podwyższenia Kosztów Kupującego z tytułu Transakcji Zastępczej wynikające z wyższych cen rynkowych Upwnień zastępczych w Odroczonej Dniu Dostawy w stosunku do cen dostępnych na rynku w pierwotnym Dniu Dostawy.

## § 8.2 Failure to Accept:

- (a) **One Delivery Business Day Grace Period.** When a Buyer fails to accept Transfer of a Contract Quantity in whole or in part on a Delivery Date as required in accordance with the terms of an Allowance Transaction, and such failure is not excused by an event of Force Majeure or the Seller's non-performance, the Seller shall afford Buyer an opportunity to remedy its failure by again attempting to Schedule and Transfer such Contract Quantity (or undelivered portion thereof) to Buyer on the first Delivery Business Day following the Delivery Date, provided that such day is not on or after the Reconciliation Deadline applicable to the

## § 8.2 Nieodebranie

- (a) **Okres karencji wynoszący jeden Roboczy Dzień Dostawy.** Jeżeli w Dniu Dostawy Kupujący nie dokona odbioru Przenoszonych Upwnień w ilości równej całości lub dowolnej części Ilości Umownej w sposób wymagany zgodnie z warunkami danej Transakcji Sprzedaży Upwnień, a brak odbioru nie będzie usprawiedliwiony wystąpieniem Siły Wyższej lub niewykonaniem zobowiązań przez Sprzedającego, Sprzedający umożliwi Kupującemu naprawienie powstałego w ten sposób naruszenia, ponawiając próbę wykonania Czynności Realizacyjnych i Przeniesienia Ilości Umownej (lub jej niedostarczonej części) na Kupującego w

Specified Vintage of the undelivered Allowance(s), and further subject to the additional obligation of Buyer to pay Seller, as compensation for its failure to accept Transfer of the Allowances, interest calculated: (i) as follows for the one Delivery Business Day grace period; and (ii) as set forth in the applicable subpart of this § 8.2 for any longer period Buyer fails to accept the Allowances thereafter.

Interest for the one Delivery Business Day grace period shall accrue at the Interest Rate specified in §13.5 (*Default Interest*) for the period from (and including) the Delivery Date to (but excluding) the Delivery Business Day following the Delivery Date on the Total Contract Price of the Allowances not accepted by Buyer, such Total Contract Price calculated as follows: the number of Allowances not accepted by Buyer multiplied by a fraction determined by dividing the Total Contract Price by the Contract Quantity.

(b) **Seller's Cover Costs.** In the event that the Buyer fails to accept Transfer of all or any portion of a Contract Quantity as required by § 8.2(a) (*One Delivery Business Day Grace Period*) in accordance with the terms of an Allowance Transaction and Seller has not agreed to a Deferred Acceptance Date as provided for in § 8.2(c) (*Seller's Right to Waive Its Cover Costs*), Buyer shall incur the obligation to pay Seller, as compensation for its failure to accept Transfer of the Allowances, an amount (hereinafter "**Seller's Cover Costs**") equal to the sum of:

(i) the price, if any, less than the portion of the Total Contract Price applicable to the Allowances not accepted by the Buyer, which the Seller, acting in a commercially reasonable manner either did, or would have been able to, receive, in an arm's length transaction with a third party or parties, from the

pierwszym Roboczym Dniu Dostawy następującym po Dniu Dostawy, o ile dany dzień nie będzie przypadał w Terminie Rozliczenia Uprawnień lub po Terminie Rozliczenia Uprawnień mającym zastosowanie się do Określonego Rocznika niedostarczonych Uprawnień, oraz z zastrzeżeniem dodatkowego zobowiązania Kupującego do zapłacenia Sprzedającemu, tytułem rekompensaty za brak odbioru Przenoszonych Uprawnień, odsetek naliczonych: (i) w poniższy sposób za okres karencji wynoszący jeden Roboczy Dzień Dostawy; oraz (ii) w sposób wskazany w odpowiednim podpunkcie niniejszego § 8.2 za dowolny dłuższy okres, w którym Kupujący nie dokona odbioru Uprawnień po upływie okresu karencji.

Odsetki za okres karencji wynoszący jeden Roboczy Dzień Dostawy będą naliczane według Stopy Odsetek określonej w §13.5 (*Odsetki za opóźnienie*) za okres od Dnia Dostawy (włącznie) do Roboczego Dnia Dostawy przypadającego po Dniu Dostawy (nie licząc tego dnia) od Łącznej Ceny Umownej Uprawnień nieodebranych przez Kupującego, przy czym Łączna Cena Umowna zostanie obliczona jako iloczyn liczby Uprawnień nieodebranych przez Kupującego oraz ułamek, którego licznik stanowić będzie Łączna Cena Umowna, a mianownik Ilość Umowna.

(b) **Koszty Sprzedającego z tytułu Transakcji Zastępczej.** W przypadku gdy Kupujący nie odbierze Przenoszonych Uprawnień w ilości równej całości lub dowolnej części Ilości Umownej w sposób wymagany na podstawie § 8.2(a) (*Okres karencji wynoszący jeden Roboczy Dzień Dostawy*) zgodnie z warunkami Transakcji Sprzedaży Uprawnień, a Sprzedający nie wyrazi zgody na ich odbiór w Odroczonego Dniu Odbioru w sposób przewidziany w § 8.2(c) (*Prawo Sprzedającego do zrzeczenia się zwrotu Kosztów Sprzedającego z tytułu Transakcji Zastępczej*), Kupujący będzie zobowiązany do zapłacenia Sprzedającemu, tytułem rekompensaty za brak odbioru Przenoszonych Uprawnień, kwoty (zwanej dalej „**Kosztami Sprzedającego z tytułu Transakcji Zastępczej**”) równej sumie następujących kwot:

(i) ewentualna cena niższa od części Łącznej Ceny Umownej przypadającej na Uprawnienia nie odebrane przez Kupującego, którą Sprzedający, działając w sposób komercyjnie uzasadniony, uzyskał lub mógłby uzyskać z tytułu odsprzedaży Uprawnień, które nie zostały odebrane

resale of the Allowances not accepted by the Buyer;

- (ii) such reasonable additional incidental costs as Seller incurred in attempting to make or making such resale of the Allowances; and
- (iii) interest accrued during the one Delivery Business Day grace period as provided in §8.1(a); plus interest, at the Interest Rate specified in § 13.5 (Default Interest), accrued from (and including) the first Delivery Business Date following the Delivery Date, to (but excluding) the date of receipt by Seller of damages for Buyer's failure to accept, such amount calculated using the following formula:

przez Kupującego, w transakcji zawieranej na normalnych warunkach rynkowych z osobą trzecią lub osobami trzecimi;

- (ii) uzasadnione dodatkowe koszty poniesione przez Sprzedającego w związku z zawarciem lub dążeniem do zawarcia zastępczej transakcji odsprzedaży Uprawnień; oraz
- (iii) odsetki narosłe w okresie karencji wynoszącym jeden Roboczy Dzień Dostawy w sposób przewidziany w §8.1(a); plus odsetki naliczone według Stopy Odsetek podanej w § 13.5 (**Odsetki za opóźnienie**) za okres od pierwszego Roboczego Dnia Dostawy następującego po Dniu Dostawy (włącznie) do dnia otrzymania przez Sprzedającego rekompensaty za niewywiązanie się przez Kupującego z obowiązku odbioru (nie licząc tego dnia), przy czym powyższa kwota zostanie obliczona według następującego wzoru:

**Amount on which interest accrues = ANA x CP**

**where:** ANA means Allowances not accepted, the total number of Allowances Buyer failed to accept; and

**CP** means the aggregate Contract Price that Buyer would have been required to pay to Seller for all Allowances not accepted by it.

- (c) **Seller's Right to Waive Its Cover Costs.** Seller shall be entitled to invoice Buyer for damages payable pursuant to § 8.2(b) (**Seller's Cover Costs**) in accordance with the requirements of Payment Cycle B as defined in § 13.2 (**Payment**). However, Seller may alternatively, but shall be under no obligation to, defer the due date on the payment of such damages for a reasonable period of time (but in no event beyond the applicable Reconciliation Deadline) if Buyer has indicated to Seller its intent to attempt to cure its acceptance default within a period of time acceptable to Seller.

- (i) At any time prior to the due date applicable to the payment of damages due to Seller under §8.2(b), Buyer

**Podstawa naliczania odsetek = UNO x CU**

**gdzie:** UNO oznacza Uprawnienia nie odebrane, tzn. łączną liczbę Uprawnień, nieodebranych przez Kupującego; a

**CU** oznacza łączną Cenę Umowną, którą Kupujący byłby zobowiązany zapłacić Sprzedającemu za wszystkie nieodebrane przez siebie Uprawnienia.

- (c) **Prawo Sprzedającego do zrzeczenia się zwrotu Kosztów Sprzedającego z tytułu Transakcji Zastępczej.** Sprzedający ma prawo obciążyć Kupującego rekompensatą płatną na podstawie § 8.2(b) (**Koszty Sprzedającego z tytułu Transakcji Zastępczej**) zgodnie z wymogami Cyklu Płatniczego B, w rozumieniu definicji zawartej w § 13.2 (**Płatność**). Jednakże, Sprzedający ma prawo, ale nie obowiązek, odroczyć termin płatności rekompensaty o odpowiedni okres (jednak nie dłużej niż do dnia, w którym przypada odpowiedni Termin Rozliczenia Uprawnień), jeżeli Kupujący poinformuje go o zamiarze podjęcia próby naprawienia skutków naruszenia obowiązku odbioru w terminie zaakceptowanym przez Sprzedającego.

- (i) W dowolnym czasie przed terminem płatności rekompensaty należnej Sprzedającemu zgodnie z §8.2(b),

may offer to accept Transfer from Seller on a new Delivery Date (the “**Deferred Acceptance Date**”) of the Allowances it failed to accept Transfer of on the original Delivery Date. Seller may, but is not required to, agree to attempt to again Transfer such replacement Allowances to Buyer on the Deferred Acceptance Date. If it so agrees, Seller, in lieu of the damages it is entitled to recover under § 8.2(b), shall be entitled to both Transfer and receive payment of the Contract Price for the Allowances on the Deferred Acceptance Date and to further invoice Buyer for interest for the intervening period calculated as the sum of the interest accrued during the one Delivery Business Day grace period as provided in § 8.2(a) plus interest at the Interest Rate specified in § 13.5 (**Default Interest**), from (and including) the Delivery Business Day following the Delivery Date to (but excluding) the date of actual acceptance of Transfer of the Allowance(s) previously not accepted, accrued on the amount calculated in accordance with the formula set forth in § 8.2(b)(iii).

(ii) If Seller agrees to Buyer’s offer to accept Transfer of the Allowances on a Deferred Acceptance Date as provided above in subparagraph (i), but Buyer again defaults on its acceptance of Transfer obligation, Seller shall be entitled to invoice the Buyer for an amount calculated in accordance with § 8.2(b) (**Seller’s Cover Costs**) save that the amount it may so invoice Buyer shall account for both:

(A) interest, calculated as provided in § 8.2(b)(iii); and

(B) any depreciation in Seller’s Cover Costs reflecting lower prevailing market prices available for the resale of Allowances on the Deferred Acceptance Date when compared to those available

Kupujący może zaoferować Sprzedającemu odebranie od niego w nowym Dniu Dostawy („**Odroczony Dzień Odbioru**”) Przenoszonych Uprawnień, których nie odebrał w pierwotnym Dniu Dostawy. Sprzedający ma prawo, ale nie obowiązek, wyrazić zgodę na ponowienie próby przeniesienia zastępczych Uprawnień na Kupującego w Odroczonym Dniu Odbioru. Jeżeli Sprzedający wyrazi zgodę na powyższe, wówczas, zamiast rekompensaty przysługującej mu na podstawie § 8.2(b), Sprzedający będzie miał prawo dokonać Przeniesienia i otrzymać zapłatę Ceny Umownej za Uprawnienia w Odroczonym Dniu Odbioru, a także obciążyć Kupującego odsetkami za okres od dnia, w którym odbiór powinien pierwotnie nastąpić, do dnia, w którym on faktycznie nastąpił, obliczonymi jako suma odsetek narosłych w okresie karencji wynoszącym jeden Roboczy Dzień Dostawy przewidzianym w § 8.2(a) oraz powiększonymi o odsetki naliczone według Stopy Odsetek wskazanej w § 13.5 (**Odsetki za opóźnienie**) za okres od Roboczego Dnia Dostawy następującego po Dniu Dostawy (włącznie) do dnia faktycznego odbioru Przenoszonych Uprawnień, które nie zostały uprzednio odebrane (nie licząc tego dnia), narosłymi od kwot obliczonych zgodnie ze wzorem wskazanym w § 8.2(b)(iii).

(ii) Jeżeli Sprzedający przyjmie ofertę Kupującego w sprawie odbioru Przenoszonych Uprawnień w Odroczonym Dniu Odbioru zgodnie z powyższym punktem (i), a Kupujący ponownie nie wykona zobowiązania do odbioru, Sprzedający będzie miał prawo obciążyć Kupującego kwotą obliczoną zgodnie z § 8.2(b) (**Koszty Sprzedającego z tytułu Transakcji Zastępczej**), przy czym kwota, którą będzie mógł zostać obciążony Kupujący, będzie uwzględniać zarówno:

(A) odsetki obliczone w sposób wskazany w § 8.2(b)(iii); jak i

(B) deprecjację Kosztów Sprzedającego z tytułu Transakcji Zastępczej wynikający z niższych cen rynkowych, po których Uprawnienia mogą zostać odsprzedane w Odroczonym Dniu Odbioru, w stosunku do cen

in the market on the original Delivery Date.

rynkowych w pierwotnym Dniu Dostawy.

**§ 8.3 Excess Emissions Penalty (“EEP”) and EEP Equivalent:**

- (a) **Applicability.** The Parties to an Allowance Transaction desiring to make EEP or EEP Equivalent inapplicable and inoperative to the calculation of Buyer’s Cover Costs for such Allowance Transaction may do so either globally by specifying EEP or EEP Equivalent as not applying in Part II of this Allowances Appendix, or in the terms of the Allowance Transaction itself.
- (b) **Excess Emissions Penalty.** If EEP is applicable, Buyer may invoice Seller in the amount of an EEP it incurs as the result of Seller’s failure to Transfer to it Allowances when required pursuant to the terms of an Allowance Transaction.
- (c) **Excess Emissions Penalty Equivalent.** If EEP Equivalent is applicable, Buyer may invoice Seller for an EEP Equivalent it incurs as the result of Seller’s failure to Transfer to it Allowances when required pursuant to the terms of an Allowance Transaction.
- (d) **Duty to Mitigate.** The Seller’s obligation to pay the EEP or the EEP equivalent is subject always to the Buyer’s overriding obligation to use commercially reasonable endeavours (including, without limitation, making use of any excess Allowances it may have available to it at the time, and/or procuring such Allowances as are available in the market) to satisfy its obligation to surrender the required number of Allowances necessary to avoid or otherwise mitigate its EEP or EEP Equivalent liability. For the avoidance of doubt, Buyers duty to mitigate its EEP or EEP Equivalent exposure is limited to management of its Allowance portfolio and shall not impose upon it any further obligation regarding its operation of any installation with an obligation to surrender Allowances to a Relevant Authority.

**§ 8.3 Kara za Przekroczenie Emisji („KPE”) i Ekwiwalent KPE:**

- (a) **Zastosowanie.** Jeżeli strony Transakcji Sprzedaży Uprawnień pragną, aby KPE lub Ekwiwalent KPE nie miały zastosowania przy obliczaniu Kosztów Kupującego z tytułu Transakcji Zastępczej w odniesieniu do danej Transakcji Sprzedaży Uprawnień, mogą dokonać ogólnego wyłączenia poprzez wskazanie w Części II niniejszego Aneksu, że KPE i Ekwiwalent KPE nie mają zastosowania, lub mogą to zastrzec w warunkach danej Transakcji Sprzedaży Uprawnień.
- (b) **Kara za Przekroczenie Emisji.** Jeżeli KPE ma zastosowanie, Kupujący może obciążyć Sprzedającego kwotą KPE poniesionej przez Kupującego w wyniku niedopełnienia przez Sprzedającego obowiązku Przeniesienia Uprawnień w terminie wymaganym zgodnie z warunkami odpowiedniej Transakcji Sprzedaży Uprawnień.
- (c) **Ekwiwalent Kary za Przekroczenie Emisji.** Jeżeli Ekwiwalent KPE ma zastosowanie, Kupujący może obciążyć Sprzedającego kwotą Ekwiwalentu KPE zapłaconą przez Kupującego w wyniku niedopełnienia przez Sprzedającego obowiązku Przeniesienia Uprawnień w terminie wymaganym zgodnie z warunkami odpowiedniej Transakcji Sprzedaży Uprawnień.
- (d) **Obowiązek ograniczania rozmiaru szkody .** Zobowiązanie Sprzedającego do zapłaty KPE lub ekwiwalentu KPE w każdym czasie podlegać będzie nadrzędnemu zobowiązaniu Kupującego do podejmowania wszelkich komercyjnie uzasadnionych starań (w tym między innymi do wykorzystywania wszelkich nadwyżek Uprawnień, jakimi może dysponować w danym czasie, oraz/lub nabywania Uprawnień dostępnych na rynku) w celu wypełnienia obowiązku przedstawienia wymaganej liczby Uprawnień do umorzenia w liczbie wymaganej do uniknięcia KPE lub Ekwiwalentu KPE bądź ograniczenia ich rozmiaru. Dla uniknięcia wątpliwości zastrzega się, że zobowiązanie Kupującego do ograniczania rozmiaru KPE lub Ekwiwalentu KPE ogranicza się do podejmowania czynności w zakresie zarządzania portfelem Uprawnień Kupującego i nie nakłada na Kupującego żadnych dalszych zobowiązań w zakresie eksploatacji jakichkolwiek instalacji, których dotyczy obowiązek przedstawiania Uprawnień

do umorzenia Właściwemu Organowi.

- (e) **Evidence of Commercially Reasonable Efforts.** Upon request, Buyer shall confirm to the Seller:
- (i) that it has incurred EEP or EEP Equivalent consequent upon the Seller's failure to Transfer Allowances to it;
  - (ii) the extent to which the requirement for the Buyer to pay the EEP or the EEP Equivalent results from the Seller's failure to make such a Transfer;
  - (iii) that it was unable to mitigate its EEP or EEP equivalent exposure,
- and shall provide Seller with evidence: (A) that the, as applicable, EEP or EEP Equivalent was incurred by it; (B) that such EEP or EEP Equivalent was incurred as a result of Seller's failure to perform its Transfer obligation; and (C) of its commercially reasonable endeavours to mitigate its exposure to such EEP or EEP Equivalent as it has invoiced to Seller; provided, however, that should Seller elect to challenge the Buyer in respect of any of the above matters, then the burden for demonstrating: (A) that such EEP or EEP Equivalent was not actually incurred by Buyer; (B) that such EEP or EEP Equivalent was not incurred by Buyer as a result of Seller's non-performance; and/or (C) the insufficiency, lack of thoroughness or unreasonableness of such endeavours shall be on the Seller and, if § 22.3 (*Expert Determination*) is specified as applying in Part II of this Allowances Appendix the process by which such challenge will be determined shall be in accordance with the procedures set forth in § 22.3 (*Expert Determination*).
- (f) **Later Mitigation of Recovered EEP or EEP Equivalent.** To the extent an initially assessed and recovered EEP is later reduced and/or fully or partly returned or credited to a Buyer by a Relevant Authority for any reason whatsoever, only such reduced and finally assessed EEP shall apply. EEPs recovered by a Buyer in the form of damages under this § 8 which are later reduced or returned to such Buyer shall be returned upon demand to the Seller who paid such damages, and Buyer shall
- (e) **Dowód podjęcia komercyjnie uzasadnionych starań.** Kupujący przedstawi Sprzedającemu na jego żądanie potwierdzenie:
- (i) że został obciążony KPE lub Ekwiwalentem KPE na skutek braku Przeniesienia Uprawnień przez Sprzedającego na Kupującego;
  - (ii) w jakim zakresie obowiązek zapłaty KPE lub Ekwiwalentu KPE przez Kupującego wynikał z niedokonania Przeniesienia przez Sprzedającego;
  - (iii) że nie był w stanie ograniczyć rozmiaru KPE lub Ekwiwalentem KPE ,
- oraz przedstawi Sprzedającemu dowód potwierdzający, że: (A) został obciążony KPE lub Ekwiwalentem KPE; (B) obciążenie KPE lub Ekwiwalentem. KPE było skutkiem niewykonania przez Sprzedającego obowiązku Przeniesienia; oraz (C) że podjął komercyjnie uzasadnione starania w celu ograniczenia rozmiaru KPE lub Ekwiwalentu KPE, którymi obciążył Sprzedającego; z zastrzeżeniem że, jeżeli Sprzedający postanowiłby zakwestionować twierdzenia Kupującego dotyczące powyższych spraw, wówczas ciężar wykazania: (A) że Kupujący faktycznie nie został obciążony KPE lub Ekwiwalentem KPE; (B) powodem obciążenia Kupującego KPE lub Ekwiwalentem KPE nie było niewykonanie lub niewłaściwe wykonanie zobowiązań Sprzedającego; oraz/lub (C) że powyższe starania były niewystarczające, nienależyte lub niewłaściwe, spoczywać będzie na Sprzedającym, natomiast jeżeli w Części II niniejszego Aneksu wskazano, że § 22.3 (*Rozstrzygnięcie przez Biegłego*) ma zastosowanie, wówczas metoda rozstrzygnięcia powyższych zarzutów zostanie ustalona zgodnie z procedurą wskazaną w § 22.3 (*Rozstrzygnięcie przez Biegłego*).
- (f) **Późniejsze obniżenie zwróconej kwoty KPE lub Ekwiwalentu KPE.** Jeżeli początkowo naliczona i zrekompensowana przez Sprzedającego kwota KPE zostanie następnie obniżona i/lub w całości lub w części zwrócona Kupującemu bądź zaliczona na poczet innych zobowiązań Kupującego przez Właściwy Organ z dowolnej przyczyny, wówczas zastosowanie będzie miała wyłącznie obniżona i ostatecznie naliczona kwota KPE. Kwota KPE, której pokrycie Kupujący uzyskał w formie

provide Seller with prompt notification of any such reduction or return. Similarly, in the event a Seller has made a Buyer whole for an EEP Equivalent, and all or any portion of the underlying EEP or EEP Equivalent upon which Seller's EEP Equivalent payment was based is later returned to the Buyer by its resale customer, Buyer shall return an equivalent amount of its own EEP Equivalent payment to Seller.

**§ 8.4 Amounts Payable.** Amounts that are due according to this § 8 shall be invoiced and paid in accordance with Payment Cycle B as defined in § 13.2 (*Payment*).

(9) Except to the extent otherwise modified herein, there shall be no change to § 9 (*Suspension of Delivery*) of the General Agreement with respect to Allowance Transactions.

(10) **§ 10 Term and Termination Rights.** § 10 of the General Agreement is hereby amended with respect to both Individual Contracts for electricity and Individual Contracts for Allowances at any time in which the Parties have outstanding Allowance Transactions remaining between them to be partially or fully performed by: (i) the addition in the second line of § 10.3(a) (*Termination for Material Reason*) after the words "may terminate the Agreement" of the words "or the Allowances Appendix only"; and (ii) the following amendments:

**§ 10.5 Definition of Material Reason.** The addition at the end of the second line of § 10.5 after the words "(each a "Material Reason")" of the words "save that in the event of termination pursuant to § 10.5(a) (*Non Performance*) or § 10.5(f) (*Representation or Warranty*) of the General Agreement, the Non-Defaulting Party may, at its sole discretion, elect to terminate only the Allowances Appendix and not the previously executed General Agreement, if and only when such uncured non-performance, warranty breach or misrepresentation concerns only one or more Allowance Transactions. If the Non-Defaulting Party elects to terminate only the Allowances Appendix together with all Allowance Transactions thereunder, it may do so in the manner prescribed in § 10 (*Term and*

rekompensaty płatnej zgodnie z § 8 i która następnie zostanie obniżona lub zwrócona Kupującemu, zostanie na żądanie zwrócona Sprzedającemu, który zapłacił powyższą rekompensatę, a Kupujący niezwłocznie powiadomi Sprzedającego o każdorazowym obniżeniu lub zwrocie KPE. Analogicznie, w przypadku gdy Sprzedający zrekompensuje Kupującemu kwotę Ekwiwalentu KPE, a następnie całość lub dowolna część KPE lub Ekwiwalentu KPE, na podstawie której obliczona została kwota Ekwiwalentu KPE płatna przez Sprzedającego, zostanie zwrócona Kupującemu przez odbiorcę, na rzecz którego Kupujący dokonał odsprzedaży, Kupujący zwróci Sprzedającemu równowartość kwoty swojej własnej płatności z tytułu Ekwiwalentu KPE.

**§ 8.4 Należne kwoty.** Kwoty należne na podstawie niniejszego § 8 będą fakturowane i płatne zgodnie z warunkami Cyklu Płatniczego B, w rozumieniu § 13.2 (*Płatność*).

(9) Z zastrzeżeniem pozostałych zmian wprowadzonych niniejszym Aneks, postanowienia § 9 (*Wstrzymanie dostaw*) Umowy Ramowej nie ulegną jakimkolwiek zmianom w zakresie dotyczącym Transakcji Sprzedaży Uprawnień.

(10) **§ 10 Okres obowiązywania i prawo do rozwiązania Umowy.** § 10 Umowy Ramowej zostaje niniejszym zmieniony w odniesieniu zarówno do Umów Sprzedaży dotyczących energii elektrycznej, jak i Umów Sprzedaży dotyczących Uprawnień, ilekroć pomiędzy Stronami istnieć będą całkowicie lub częściowo niezrealizowane Transakcje Sprzedaży Uprawnień, poprzez: (i) dodanie w trzecim wierszu § 10.3(a) (*Rozwiązanie z powodu Istotnej Przyczyny*) po słowach "może rozwiązać Umowę" następującego sformułowania "lub jedynie Aneksu w Sprawie Handlu Uprawnieniami do Emisji"; oraz (ii) dokonanie następujących zmian:

**§ 10.5 Definicja Istotnej Przyczyny.** Dodanie na końcu drugiego wiersza w § 10.5, po słowach "(z których każda stanowić będzie "Istotną Przyczynę")", następującego sformułowania: "z zastrzeżeniem, że w przypadku rozwiązania Umowy Ramowej zgodnie z § 10.5(a) (*Niewykonanie lub nienależyte wykonanie zobowiązań*) lub § 10.5(f) (*Oświadczenia i zapewnienia*), Strona Nienaruszająca może zgodnie z własnym uznaniem postanowić o rozwiązaniu jedynie Aneksu w Sprawie Handlu Uprawnieniami do Emisji, a nie zawartej uprzednio Umowy Ramowej, jednak jedynie wówczas gdy niewykonanie lub nienależyte wykonanie zobowiązań, naruszenie zapewnienia lub złożenie fałszywego oświadczenia i nienaprawienie skutków powyższych uchybień dotyczy wyłącznie

*Termination Rights*) and § 11 (*Calculation of Termination Amount*), but only with respect to its Allowance Transactions and in such manner as to result in the accrual of an amount due from one party to the other party analogous to a Termination Amount but concerning only the Allowance Transaction(s) terminated (an “**Allowances Termination Amount**”).”

**§ 10.5(d) Failure to Deliver or Accept.** § 10.5(d) is deleted in its entirety.

**§ 10.5(e) Force Majeure.** § 10.5(e) is deleted in its entirety and replaced with the words: “Unless expressly agreed to the contrary by the Parties, Force Majeure’s impairment of a Party’s ability to perform its obligations with respect to any single Allowance Transaction shall not give rise to a Material Reason for initiating an Early Termination of either the Agreement or this Allowances Appendix and all then outstanding Allowance Transactions.”

**(11) § 11 Calculation of the Termination Amount.** § 11 of the General Agreement is hereby amended for purposes of calculating any Allowances Termination Amount concerning one or more Allowance Transactions by the addition of the following words to § 11.2 (*Settlement Amount*) at the end of the definition of § 11.2(a) (*Costs*): “including, in the event that an EEP or EEP Equivalent is applicable to an Allowance Transaction, any EEP or EEP Equivalent actually assessed and not later reduced or recovered”.

**(12) § 12 Limitation of Liability.** For the avoidance of doubt, the Parties agree that if an EEP or EEP Equivalent applies to an Allowance Transaction such EEP or EEP Equivalent shall not be considered an indirect or consequential damage of the type excluded from recovery of damages by § 12.3 (*Consequential Damage and Limitation of Liability*), and that such maximum amount of such EEP or EEP Equivalent, being an amount identifiable by them at the time of entering into their Allowance Transaction, is neither speculative nor difficult to ascertain. The Parties further agree and acknowledge that the formulae providing for calculating the amount of EEP and EEP

jednej lub większej liczby Transakcji Sprzedaży Upwnień. Jeżeli Strona Nienaruszająca postanowi rozwiązać wyłącznie Aneks w Sprawie Handlu Upwńnieniami do Emisji wraz ze wszystkimi Transakcjami Sprzedaży Upwnień zawartymi na jego podstawie, może to uczynić w sposób przewidziany w § 10 (*Okres obowiązywania i prawo do rozwiązania Umowy*) i § 11 (*Obliczenie Kwoty Płatnej przy Rozwiązaniu*), lecz jedynie w odniesieniu do Transakcji Sprzedaży Upwnień oraz w taki sposób, by kwota należna z tego tytułu jednej ze stron od drugiej strony była analogiczna do Kwoty Płatnej przy Rozwiązaniu, lecz dotyczyła wyłącznie Transakcji Sprzedaży Upwnień, od której(-ych) realizacji odstąpiono (“**Kwota Płatna przy Odstąpieniu od Transakcji Sprzedaży Upwnień**”).”

**§ 10.5(d) Brak dostawy lub odbioru.** § 10.5(d) zostaje wykreślony w całości.

**§ 10.5(e) Siła Wyższa.** § 10.5(e) zostaje wykreślony w całości i zastąpiony następującym zapisem: “O ile Strony wyraźnie nie postanowią inaczej, ograniczenie zdolności Strony do wykonywania zobowiązań wynikających z dowolnej pojedynczej Transakcji Sprzedaży Upwnień na skutek Siły Wyższej nie stanowi Istotnej Przyczyny uzasadniającej wszczęcie procedury Wcześniejszego Rozwiązania Umowy ani Aneksu w Sprawie Handlu Upwńnieniami do Emisji, ani też odstąpienia od wszystkich pozostałych do zrealizowania w danym czasie Transakcji Sprzedaży Upwnień.”

**(11) § 11 Obliczenie Kwoty Płatnej przy Rozwiązaniu.** § 11 Umowy Ramowej zostaje niniejszym zmieniony dla celów obliczenia Kwoty Płatnej przy Rozwiązaniu Transakcji Sprzedaży Upwnień w odniesieniu do jednej lub większej liczby Transakcji Sprzedaży Upwnień poprzez dodanie w § 11.2 (*Kwota Rozliczenia*), na końcu definicji zawartej w § 11.2(a) (*Koszty*), następującego sformułowania: „w tym, jeżeli do Transakcji Sprzedaży Upwnień zastosowanie ma KPE lub Ekwiwalent KPE, faktycznie nałożoną kwotę KPE lub Ekwiwalentu KPE, która nie ulegnie następnie obniżeniu oraz nie zostanie odzyskana”.

**(12) § 12 Ograniczenie odpowiedzialności.** Dla uniknięcia wątpliwości Strony uzgadniają, że, jeżeli do Transakcji Sprzedaży Upwnień ma zastosowanie KPE lub Ekwiwalent KPE, wówczas KPE lub Ekwiwalent KPE nie będzie uznany za szkodę pośrednią lub wynikową za którą odpowiedzialność jest wyłączona na podstawie § 12.3 (*Szkody wynikowe i ograniczenie odpowiedzialności*) oraz że maksymalna kwota KPE lub Ekwiwalentu KPE, którą Strony są w stanie określić w chwili zawarcia Transakcji Sprzedaży Upwnień, nie jest kwotą ani spekulatywną, ani trudną do określenia. Strony ponadto uzgadniają i potwierdzają, że zawarte w niniejszym Aneksie wzory wyliczenia kwoty KPE i

Equivalent in this Allowances Appendix are reasonable in light of the anticipated harm that would be incurred by a Buyer and are therefore a genuine pre-estimate of the nature and magnitude of such harm. Further, the payment of such damages is not viewed by either Party as a penalty or in the nature of a penalty and each Party waives the right to contest those payments as an unreasonable penalty. Except to the extent otherwise modified herein by the Parties, there shall be no further changes to § 12 (*Limitation of Liability*) of the General Agreement with respect to Allowance Transactions.

(13) **§ 13 Invoicing and Payment.** For purposes of Allowance Transactions, § 13 of the General Agreement is hereby amended by: (i) the deletion of the last sentence in § 13.1 (*Invoice*) commencing: “Invoicing of Premiums due” and ending: “in the Individual Contracts.”; (ii) the deletion of the words in the first sentence of § 13.2 (*Payment*) commencing: “On or before the later to occur of”...up to and including the words: “following receipt of an invoice (the “**Due Date**”), a” and the addition of the words in § 13.2 as set-out below; (iii) the addition of the following new § 13.3.1 (*Cross Product Payment Netting*); and (iv) the deletion of § 13.4 (*Invoicing and Payment of Scheduled Contract Quantities*) in its entirety and replaced with a new § 13.4 (*Physical Settlement Netting Invoicing and Payment*), as follows :

**§ 13.2 Payment.** Payments due in relation to Allowance Transactions shall be in accordance with either Payment Cycle A or Payment Cycle B (each, a “**Payment Cycle**”), as specified as applying in Part II of this Allowances Appendix, as follows:

**Payment Cycle A:** “On or before the later to occur of either (a) the twentieth (20<sup>th</sup>) day of the calendar month or if not a Business Day the immediately following Business Day or (b) the fifth (5<sup>th</sup>) Business day following receipt of an invoice (the “**Due Date**”). A”; or

**Payment Cycle B:** “On or before the fifth (5<sup>th</sup>) Business day after the later to occur of (a) the Delivery Date or (b) following receipt of an invoice (the “**Due Date**”). A”.

Ekwiwalentu KPE są odpowiednie w świetle przewidywanych szkód, jakich doznałby Kupujący, w związku z czym stanowią one zasadne szacunkowe określenie rodzaju i wielkości takich szkód. Ponadto żadna ze Stron nie traktuje zapłaty takiego odszkodowania jako kary ani innego świadczenia o charakterze kary i każda z nich zrzeka się prawa do kwestionowania powyższych płatności jako nienależnych kar. Z wyjątkiem pozostałych zmian wprowadzonych przez Strony niniejszym Anekssem, § 12 (*Ograniczenie odpowiedzialności*) Umowy Ramowej nie ulega żadnym dalszym zmianom w zakresie dotyczącym Transakcji Sprzedaży Uprawnień.

(13) **§ 13 Fakturowanie i płatności.** Dla celów Transakcji Sprzedaży Uprawnień, § 13 Umowy Ramowej zostaje niniejszym zmieniony poprzez: (i) wykreślenie ostatniego zdania w § 13.1 (*Faktury*), rozpoczynającego się od słów: „Do wystawiania faktur” i kończącego się słowami „w odpowiedniej Umowie Sprzedaży.”; (ii) wykreślenie w pierwszym zdaniu § 13.2 (*Płatność*) zapisu rozpoczynającego się od słów: „Najpóźniej w”... i kończącego słowami: “który z powyższych terminów nastąpi później („**Termin Płatności**”),” oraz dodanie w § 13.2 poniższych zapisów; (iii) dodanie nowego § 13.3.1 (*Kompensowanie płatności za różne produkty*); oraz (iv) wykreślenie § 13.4 (*Fakturowanie i płatności za Ilości Umowne, określone w ramach Czynności Realizacyjnych*) w całości i zastąpienie go nowym § 13.4 (*Fakturowanie i płatności w związku z Kompensowaniem Uprawnień*), o następującej treści:

**§ 13.2 Płatność.** Płatności należne w związku z Transakcjami Sprzedaży Uprawnień będą dokonywane w ramach Cyklu Płatniczego A lub Cyklu Płatniczego B (z których każdy zwany jest „**Cykle Płatniczym**”), w zależności od tego, który z nich został wskazany jako obowiązujący w Części II Aneksu w Sprawie Handlu Uprawnieniami do Emisji, w następujący sposób:

**Cykl Płatniczy A:** “Najpóźniej w (a) dwudziestym (20-tym) dniu miesiąca kalendarzowego lub, jeżeli dzień ten nie będzie Dniem Roboczym, w najbliższym następującym po nim Dniu Roboczym, lub (b) piątym (5-tym) Dniu Roboczym po otrzymaniu faktury, w zależności od tego, który z tych terminów nastąpi później („**Termin Płatności**”)”; lub

**Cykl Płatniczy B:** “Najpóźniej w piątym (5-tym) Dniu Roboczym po (a) Dniu Dostawy lub (b) otrzymaniu faktury, w zależności od tego, który z tych terminów nastąpi później („**Termin Płatności**”)”.

In the event the Parties do not designate a Payment Cycle as applying, Payment Cycle A shall apply.

**§ 13.3.1 Cross Product Payment Netting.** If the Parties have elected to make § 13.3 operative via their Election Sheet, payments in relation to Individual Contracts for electricity shall continue to be netted one against the other and payments in relation to Allowance Transactions shall also be netted one against the other, but unless so agreed and memorialized in Part II of this Allowances Appendix, payments in relation to Individual Contracts for electricity shall not be netted against payments in relation to Allowance Transactions.

**§ 13.4 Physical Settlement Netting Invoicing and Payment.** If the Parties have specified § 4.3 (*Physical Settlement Netting*) as applying in Part II of this Allowances Appendix, invoicing shall continue to be based on the Contract Quantity that would have been Transferred for an Allowance Transaction but for the provisions of § 4.3, and the invoice shall set forth the Total Contract Price on a gross basis and state the amount of VAT properly chargeable thereon as well as the net amount payable from one Party to the other Party.

**(14) § 14 VAT and Taxes.** For purposes of Allowance Transactions, § 14 of the General Agreement is hereby amended by the deletion of § 14.1 (*VAT*), § 14.2 (*Seller's and Buyer's Tax Obligation*) and § 14.3 (*Withholding Tax*) in their entirety and their replacement with a new § 14.1 (*VAT*) and a new § 14.2 (*Other Taxes*), as follows:

**§ 14.1 VAT.** All amounts referred to in this Allowances Appendix are exclusive of any applicable VAT. The VAT treatment of any Transfer under an Allowance Transaction shall be determined pursuant to the VAT law of the jurisdiction where a taxable transaction for VAT purposes is deemed to take place. If VAT is payable on any such amounts, the Buyer shall pay to the Seller an amount equal to the VAT at the rate applicable; provided, however, that such amount shall only be required to be paid once the Seller provides the Buyer with a valid VAT invoice (applicable in the jurisdiction of Transfer) in relation to that amount. Each Party shall to the extent permitted by law provide the other with any additional valid VAT invoices as required for the purposes of the Allowances Appendix.

W przypadku gdy Strony nie wskażą, który Cykl Płatniczy powinien mieć zastosowanie, zastosowanie będzie miał Cykl Płatniczy A.

**§ 13.3.1 Kompensowanie Płatności za różne produkty.** Jeżeli Strony postanowią w Formularzu Wyboru, że § 13.3 ma zastosowanie, płatności dotyczące poszczególnych Umów Sprzedaży energii elektrycznej będą w dalszym ciągu podlegać wzajemnej kompensacji, a płatności z tytułu Transakcji Sprzedaży Upwnień będą również podlegać wzajemnej kompensacji, jednak o ile nie zostanie to uzgodnione i odnotowane w Części II niniejszego Aneksu, płatności dotyczące Umów Sprzedaży energii elektrycznej nie będą podlegać kompensacji z płatnościami z tytułu Transakcji Sprzedaży Upwnień.

**§ 13.4 Fakturowanie i płatności w związku z Kompensowaniem Upwnień.** Jeżeli Strony postanowią w Części II Aneksu w Sprawie Handlu Upwńnieniami do Emisji, że § 4.3 (*Kompensowanie Upwnień*) ma zastosowanie, faktury będą w dalszym ciągu wystawiane na podstawie Ilości Umownej, która podlegałaby Przeniesieniu w ramach danej Transakcji Sprzedaży Upwnień, gdyby § 4.3 nie miał zastosowania, oraz będą wskazywać Łączną Cenę Umowną brutto i należny od niej podatek VAT, a także kwotę netto płatną przez jedną ze Stron drugiej Stronie.

**(14) § 14 VAT i inne Podatki.** Dla celów Transakcji Sprzedaży Upwnień, § 14 Umowy Ramowej zostaje niniejszym zmieniony poprzez wykreślenie § 14.1 (*VAT*), § 14.2 (*Zobowiązania podatkowe Kupującego i Sprzedającego*) i § 14.3 (*Podatek u źródła*) w całości i zastąpienie ich nowym § 14.1 (*VAT*) i nowym § 14.2 (*Pozostałe Podatki*) o następującej treści:

**§ 14.1 VAT.** Wszelkie kwoty, o których mowa w niniejszym Aneksie, nie zawierają jakiegokolwiek mającego zastosowanie podatku VAT. Kwestia ewentualnego zastosowania podatku VAT do jakichkolwiek Przeniesień dokonywanych w ramach Transakcji Sprzedaży Upwnień będzie rozstrzygana zgodnie z prawem państwa, w którym podlegająca opodatkowaniu transakcja będzie uznana za dokonaną dla celów podatku VAT. Jeżeli od którejkolwiek z takich kwot należny będzie podatek VAT, Kupujący zapłaci Sprzedającemu kwotę podatku VAT według jego odpowiedniej stawki, z zastrzeżeniem że zapłaty powyższej kwoty można żądać tylko wówczas, gdy Sprzedający dostarczy Kupującemu prawidłowo wystawioną fakturę VAT (w kształcie obowiązującym w państwie, w którym dokonywane jest Przeniesienie) na odpowiednią kwotę. W zakresie dozwolonym przepisami prawa, każda ze Stron dostarczy drugiej wszelkie dodatkowe, prawidłowo wystawione faktury VAT wymagane dla potrzeb Aneksu w Sprawie Handlu Upwńnieniami do Emisji.

**§ 14.2 Other Taxes.** Subject to each Party's obligations relating to VAT, each Party shall cause all royalties, taxes, duties and other sums (including any stamp duty, other documentary taxes, climate change levy or other environmental tax or levy) legally payable by that Party arising in connection with this Allowances Appendix to be paid. In the event that the Seller is required by law to pay any tax which is properly for the account of the Buyer, the Buyer shall promptly indemnify or reimburse the Seller in respect of such tax. In the event that the Buyer is required by law to pay any tax which is properly for the account of the Seller, the Buyer may deduct the amount of any such tax from the sums due to the Seller under this Allowances Appendix and the Seller shall promptly indemnify or reimburse the Buyer in respect of any such tax not so deducted.

(15)-(20) Except to the extent otherwise modified herein, there shall be no change to § 15 (*Floating Prices and Fallback Procedure for Market Disruption*), § 16 (*Guarantees and Credit Support*), § 17 (*Performance Assurance*), § 18 (*Provision of Financial Statements and Tangible Net Worth*), § 19 (*Assignment*) or § 20 (*Confidentiality*) of the General Agreement with respect to Allowance Transactions.

(21) **§ 21 Representation and Warranties.** § 21 of the General Agreement is hereby amended by the following additions and or deletions with respect only to Allowance Transactions:

§ 21(g) Deletion of the word "regularly" in the first line; and

§ 21(l) Deletion of § 21(l) in its entirety.

(22) **§ 22 Governing Law and Arbitration.** For the purposes of Allowance Transactions, § 22 of the General Agreement is hereby amended by the addition of the following words both at the end of the final sentence of § 22.1 (*Governing Law*) and the end of the first sentence of § 22.2 (*Arbitration*): "subject to the referral to an Expert of disputes under § 8.3 (*EEP and EEP Equivalent*)"; and the addition of a new § 22(3) (*Expert Determination*), as follows:

**§ 22.3 Expert Determination.** If specified as applying in Part II of this Allowances Appendix:

**§ 14.2 Pozostałe Podatki.** Z zastrzeżeniem zobowiązań każdej ze Stron w zakresie podatku VAT, każda ze Stron dopilnuje zapłaty wszelkich wynagrodzeń, podatków, opłat i innych kwot (w tym opłaty skarbowej i innych opłat urzędowych, podatków klimatycznych i innych podatków i opłat ekologicznych), do których uregulowania Strona jest zgodnie z prawem zobowiązana w związku z niniejszym Anekssem. W przypadku gdy Sprzedający zobowiązany będzie na podstawie przepisów prawa do zapłaty jakiegokolwiek podatku, który powinien obciążać Kupującego, Kupujący niezwłocznie zapłaci taki podatek lub zwróci Sprzedającemu koszt jego zapłaty. W przypadku gdy Kupujący zobowiązany będzie na podstawie przepisów prawa do zapłaty jakiegokolwiek Podatku, który powinien obciążać Sprzedającego, Kupujący może potrącić kwotę takiego podatku z kwot należnych Sprzedającemu na podstawie niniejszego Aneksu, a jeżeli kwota Podatku nie zostanie w ten sposób potrącona, Sprzedający niezwłocznie zapłaci taką kwotę za Kupującego lub zwróci mu koszt jej zapłaty.

(15)-(20) Poza zmianami wprowadzonymi innymi postanowieniami niniejszego Aneksu, postanowienia § 15 (*Ceny Zmienne oraz Procedury Zastępcze na wypadek Zakłóceń Rynkowych*), § 16 (*Gwarancje i Zabezpieczenie Wypłatności*), § 17 (*Zabezpieczenie Wykonania Zobowiązań*), § 18 (*Dostarczanie sprawozdań finansowych, Wartość Materialna Netto*), § 19 (*Cesja*) i § 20 (*Poufność*) Umowy Ramowej pozostają bez zmian w zakresie dotyczącym Transakcji Sprzedaży Uprawnień.

(21) **§ 21 Oświadczenia i zapewnienia.** § 21 Umowy Ramowej zostaje niniejszym zmieniony poprzez dodanie, względnie wykreślenie następujących zapisów w zakresie dotyczącym wyłącznie Transakcji Sprzedaży Uprawnień:

§ 21(g) Wykreślenie słowa „regularnie” w pierwszym wierszu; oraz

§ 21(l) Wykreślenie § 21(l) w całości.

(22) **§ 22 Prawo właściwe i arbitraż.** Dla potrzeb Transakcji Sprzedaży Uprawnień, § 22 Umowy Ramowej zostaje niniejszym zmieniony poprzez dodanie następujących słów na końcu ostatniego zdania § 22.1 (*Prawo właściwe*) i na końcu pierwszego zdania § 22.2 (*Arbitraż*): "Z zastrzeżeniem możliwości poddania sporów dotyczących § 8.3 (*KPE i Ekwiwalent KPE*) pod rozstrzygnięcie przez Biegłego)", oraz dodanie nowego §22(3) (*Rozstrzygnięcie przez Biegłego*) o następującej treści:

**§ 22.3 Rozstrzygnięcie przez Biegłego.** O ile w Części II niniejszego Aneksu wskazano, że niniejszy mechanizm ma zastosowanie:

- (a) For the purposes of resolving disputes under § 8.3 (**EEP and EEP Equivalent**), the Parties shall address payment of any disputed amounts in accordance with § 13.6 (**Disputed Amounts**) of the General Agreement. If the Parties, who shall negotiate in good faith in an attempt to resolve the dispute as speedily as possible, are unable to settle the disputed amount within a period of fourteen (14) days of the date a Party first notifies the other Party in writing of such a dispute, either Party may require this matter to be referred to an Expert for determination in accordance with this § 22.3.
- (a) Dla potrzeb rozwiązywania sporów wynikających z § 8.3 (**KPE i Ekwiwalent KPE**), Strony będą rozstrzygać kwestie płatności wszelkich kwestionowanych kwot zgodnie z § 13.6 (**Kwestionowane kwoty**) Umowy Ramowej. Jeżeli Stronom, pomimo przystąpienia w dobrej wierze do rozmów mających na celu jak najszybsze rozstrzygnięcie sporu, nie uda się dojść do porozumienia w sprawie kwestionowanej kwoty w ciągu czternastu (14) dni od dnia, w którym jedna ze Stron po raz pierwszy powiadomi drugą Stronę na piśmie o zaistnieniu sporu, każda ze Stron może zażądać poddania sprawy pod rozstrzygnięcie przez Biegłego zgodnie z niniejszym § 22.3.
- (b) If any matter under § 8.3 (EEP and EEP Equivalent) is referred to an Expert in accordance with this Agreement, the Expert is to be appointed by agreement between the Parties. If the Parties fail to agree upon that appointment within ten (10) Business Days of a Party notifying the other Party of its decision to refer the matter to an Expert, the General Secretary of EFET may appoint the Expert on the application of either Party.
- (b) W przypadku gdy jakakolwiek sprawa wynikająca z § 8.3 (**KPE i Ekwiwalent KPE**) zostanie poddana pod rozstrzygnięcie przez Biegłego zgodnie z niniejszą Umową, Biegły zostanie powołany za porozumieniem Stron. Jeżeli Strony nie dojdą do porozumienia w sprawie powołania Biegłego w ciągu dziesięciu (10) Dni Roboczych od powiadomienia przez jedną ze Stron drugiej Strony o decyzji przekazania sprawy do rozstrzygnięcia Biegłemu, Biegłego może powołać Sekretarz Generalny EFET na wniosek dowolnej ze Stron.
- (c) The Expert shall act as an expert and not as an arbitrator and shall give his or her determination in writing.
- (c) Biegły będzie występował w charakterze biegłego, a nie arbitra, i przedstawi swoje rozstrzygnięcie na piśmie.
- (d) Unless this § 22.3(d) is specified as not applying in Part II of this Allowances Appendix, the determination of the Expert shall, to the extent permitted by applicable law, be final, conclusive and binding upon the Parties and such determination shall be the sole and exclusive remedy of the Parties with respect to disputes arising under § 8.3 (e) (**Evidence of Commercially Reasonable Efforts**) and both Parties agree that they will not have recourse to, if applicable under the General Agreement, either arbitration in accordance with § 22.2 (**Arbitration**) or to the courts of law of the jurisdiction specified in accordance with § 22.1 (**Governing Law**) or any other court of competent jurisdiction save that each Party shall have the right to have the Expert's determination in respect to the dispute enforced by any court of competent jurisdiction or included by such arbitrator in findings of fact and conclusions of law. For the avoidance of doubt, notwithstanding the provisions of this § 22.3(d), nothing contained herein shall limit or in any way restrict the
- (d) O ile w Części II niniejszego Aneksu nie wskazano, że niniejszy § 22.3(d) nie ma zastosowania, rozstrzygnięcie przez Biegłego będzie, w zakresie dozwolonym obowiązującymi przepisami, ostateczne, decydujące i wiążące dla Stron, i będzie stanowić jedyny środek prawny przysługujący Stronom w odniesieniu do sporów powstałych na gruncie § 8.3 (e) (**Dowód podjęcia komercyjnie uzasadnionych starań**), a Strony uzgadniają, że nie będą miały prawa oddać sprawy do rozstrzygnięcia, odpowiednio do postanowień Umowy Ramowej, w drodze arbitrażu zgodnie z § 22.2 (**Arbitraż**) lub przez sądy powszechne kraju, którego prawo wskazano w § 22.1 (**Prawo właściwe**) ani jakichkolwiek innych właściwych sądów, z zastrzeżeniem że każda ze Stron ma prawo dochodzić wykonania decyzji Biegłego rozstrzygającej spór przed dowolnym właściwym sądem oraz powoływać się na nią w postępowaniu arbitrażowym przy ustalaniu stanu prawnego i faktycznego. Dla uniknięcia wątpliwości uzgadniają się, że niezależnie od

ability of any Party to challenge the appointment of the Expert failing to satisfy the criteria set forth in the definition of Expert contained in this Allowances Appendix.

- (e) The Expert shall determine the procedure to be followed by the Expert for the purpose of making a determination, but the Parties shall use their respective reasonable endeavours to ensure that the Expert makes a determination within twenty (20) Business Days of being appointed.
- (f) Each of the Parties shall bear one half of the costs of the Expert unless the Expert determines otherwise.
- (g) Pending determination of any dispute under this § 22.3, the Parties shall continue to the extent possible to perform their respective obligations under this Agreement.

**(23)** Except to the extent otherwise modified herein, there shall be no change to § 23 (*Miscellaneous*) of the General Agreement with respect to Allowance Transactions.

[Balance of page intentionally left blank]

postanowień niniejszego § 22.3(d), żadne z postanowień niniejszej Umowy nie ogranicza prawa Strony do kwestionowania wyboru Biegłego, który nie spełnia kryteriów wynikających z definicji Biegłego zawartej w niniejszym Aneksie .

- (e) Biegły ustali procedurę, zgodnie z którą powinien doprowadzić do wydania rozstrzygnięcia, natomiast Strony dołożą wszelkich należytych starań w celu zapewnienia, by Biegły dokonał rozstrzygnięcia w ciągu dwudziestu (20) Dni Roboczych od jego powołania.
- (f) Każda ze Stron poniesie połowę kosztów Biegłego, chyba że Biegły postanowi inaczej.
- (g) Do czasu rozstrzygnięcia jakiegokolwiek sporu zgodnie z niniejszym § 22.3, Strony będą w miarę możliwości w dalszym wykonywać swoje zobowiązania wynikające z niniejszej Umowy.

**(23)** Poza zmianami wprowadzonymi niniejszym Aneksem, postanowienia § 23 (*Postanowienia różne*) Umowy Ramowej pozostają bez zmian w zakresie dotyczącym Transakcji Sprzedaży Uprawnień.

[Pozostała część strony celowo niewypełniona]

## Part II:

### ELECTIONS FOR CUSTOMIZATION OF PROVISIONS IN THE ALLOWANCES APPENDIX:

#### § 4

#### **Primary Obligations for Delivery and Acceptance of Allowances**

##### **§ 4.3 Physical Settlement Netting:**

§ 4.3 shall not apply, or

§ 4.3 shall apply; and for this purpose the relevant Allowance Type(s) shall include [

] and each Party's Physical Settlement Netting Accounts in their designated Registries shall be as follows:

Party A: Account Number(s): [ ], in Account Registry(ies): [ ]; and Party B: Account Number(s): [ ], in Account Registry(ies)

#### § 7

#### **Non-Performance Due to Force Majeure**

##### **§ 7.4 (b) Force Majeure Termination Payment:**

§ 7.4(b)(i) (No Termination Payment) shall apply; or

§ 7.4(b)(ii) (Two-Way Market Quotation Termination Payment) shall apply; or

§ 7.4(b)(iii) (Two-Way Loss Termination Payment) shall apply

#### § 8

#### **Remedies for Failure to Deliver and Accept**

##### **§ 8.3(a) EEP and EEP Equivalent**

EEP shall not apply

EEP Equivalent shall not apply

#### § 13

#### **Invoicing and Payment**

##### **§ 13.2 Payment:**

Payment Cycle A shall apply, or

Payment Cycle B shall apply

##### **§ 13.3.1 Cross Product Payment Netting:**

Payments due in relation to Individual Contracts in respect of electricity shall be netted against payments due in relation to Allowance Transactions.

## Część II:

### FORMULARZ MODYFIKACJI POSTANOWIEŃ ANEKSU DOTYCZĄCEGO HANDLU UPRAWNIENIAMI DO EMISJI:

#### § 4

#### **Podstawowe obowiązki w zakresie dostawy i odbioru Uprawnień**

##### **§ 4.3 Kompensowanie Uprawnień:**

§ 4.3 nie ma zastosowania, lub

§ 4.3 ma zastosowanie; w tym celu odpowiedni(-e) Rodzaj(-e) Uprawnień obejmuje(-a) [ ] a

Rachunki Kompensacji Przenoszonych Uprawnień każdej ze Stron w ich wyznaczonych Rejestrach są następujące:

Strona A: Numer(-y) Rachunku(-ów): [ ], w

Rejestrze(-ach) Rachunków: [ ]; oraz Strona

B: Numer(-y) Rachunku(-ów): [ ], w

Rejestrze(-ach) Rachunków: [ ].

#### § 7

#### **Niewykonanie lub nienależyte wykonanie zobowiązań z powodu działania Siły Wyższej**

##### **§ 7.4 (b) Płatność przy rozwiązaniu z powodu Siły Wyższej:**

§ 7.4(b)(i) (Brak płatności przy rozwiązaniu) ma zastosowanie

§ 7.4(b)(ii) (Wzajemna płatność przy rozwiązaniu według notowań rynkowych) ma zastosowanie; lub

§ 7.4(b)(iii) (Wzajemna płatności przy rozwiązaniu na pokrycie strat) ma zastosowanie

#### § 8

#### **Środki prawne przysługujące w przypadku niedostarczenia lub nieodebrania Uprawnień**

##### **§ 8.3(a) KPE i Ekwiwalent KPE**

KPE nie ma zastosowania

Ekwiwalent KPE nie ma zastosowania

#### § 13

#### **Fakturowanie i płatności**

##### **§ 13.2 Płatności:**

zastosowanie ma Cykl Płatniczy A, lub

zastosowanie ma Cykl Płatniczy B

##### **§ 13.3.1 Kompensowanie płatności za różne produkty:**

Płatności z tytułu Umów Sprzedaży dotyczących energii elektrycznej będą kompensowane z płatnościami wynikającymi z Transakcji Sprzedaży Uprawnień.

**§ 22**  
**Governing Law and Arbitration**

**§ 22.3 Expert Determination:**

§ 22.3 shall apply, and

**§ 22.3(d)**

§ 22.3(d) shall not apply; or

§ 22.3 shall not apply

**§ 22**  
**Prawo właściwe i arbitraż**

**§ 22.3 Rozstrzygnięcie przez Biegłego:**

§ 22.3 ma zastosowanie, oraz

**§ 22.3(d)**

§ 22.3(d) nie ma zastosowania; lub

§ 22.3 nie ma zastosowania

**Annex 1  
to the  
Allowances Appendix**

**Defined Terms**

**“Delivery Business Day”** The relevant jurisdiction for the purposes of the definition of Delivery Business Day that each Party specifies as applying to it shall be as follows:

Party A: \_\_\_\_\_;  
and  
Party B: \_\_\_\_\_

**Załącznik 1  
do Aneksu Dotyczącego Handlu Uprawnieniami do  
Emisji**

**Definicje**

**„Roboczy Dzień Dostawy”** Systemem prawnym wskazanym przez każdą ze Stron jako właściwy dla niej dla celów definicji Roboczego Dnia Dostawy jest:

Strona A: \_\_\_\_\_;  
oraz  
Strona B: \_\_\_\_\_

**ADDITIONAL PROVISIONS  
APPLICABLE ONLY TO ALLOWANCE  
TRANSACTIONS:**

1. This Allowances Appendix is concluded in two different languages: English and Polish. In case of any dispute relating to interpretation, the English version shall prevail.

[ \_\_\_\_\_ ]

**DODATKOWE POSTANOWIENIA  
MAJĄCE ZASTOSOWANIE  
WYŁĄCZNIE DO TRANSAKCJI  
SPRZEDAŻY UPRAWNIEN:**

1. Niniejszy Aneks jest zawarty w dwóch różnych językach: angielskim i polskim. W przypadku zaistnienia sporu odnośnie interpretacji, wersja angielska będzie wersją wiążącą.

[ \_\_\_\_\_ ]

**This page need ONLY be executed by Parties that checked and completed the box on the first page hereof. Those appending this Allowances Appendix to a General Agreement at the time of its execution need only append it to the General Agreement.**

**Niniejsza strona powinna zostać podpisana WYŁĄCZNIE przez Strony, które zaznaczyły i wypełniły wskazane pole na pierwszej stronie Aneksu. Strony, które wyrażają wolę włączenia niniejszego Aneksu do Umowy Ramowej w chwili jej zawarcia, powinny jedynie dołączyć go do Umowy Ramowej.**

IN WITNESS whereof this Allowances Appendix has been duly executed by the authorized representatives of each Party on the respective dates set out below with effect from the Allowances Appendix Effective Date.

W DOWÓD CZEGO niniejszy Aneks Dotyczący Handlu Uprawnieniami do Emisji został podpisany przez upoważnionych przedstawicieli każdej ze Stron w odpowiednim dniu wskazanym poniżej, ze skutkiem od Dnia Wejścia w Życie Aneksu.

**“Party A”**

**“Party B”**

**“Strona A”**

**“Strona B”**

\_\_\_\_\_  
[Name of Party]

\_\_\_\_\_  
[Name of Party]

\_\_\_\_\_  
[nazwa Strony]

\_\_\_\_\_  
[nazwa Strony]

\_\_\_\_\_  
[Name of Signatory/ies]

\_\_\_\_\_  
[Name of Signatory/ies]

\_\_\_\_\_  
[Imię i nazwisko osoby/  
osób podpisującej/-ych]

\_\_\_\_\_  
[Imię i nazwisko osoby/  
osób podpisującej/-ych]

\_\_\_\_\_  
[Title of Signatory/ies]

\_\_\_\_\_  
[Title of Signatory/ies]

\_\_\_\_\_  
[Stanowisko osoby/  
osób podpisującej/-ych]

\_\_\_\_\_  
[Stanowisko osoby/  
osób podpisującej/-ych]

# EFET

## European Federation of Energy Traders

### ANNEX 1 to the ALLOWANCES APPENDIX

#### Defined Terms

Terms used in this Allowances Appendix shall have the following meanings:

“**Allowance**” means an allowance to emit one tonne of carbon dioxide (CO<sub>2</sub>) or equivalent during a specified period valid for the purposes of meeting the requirements of applicable law and the relevant Emissions Trading Scheme applicable to the Buyer and the Delivery Point on the Delivery Date.

“**Allowances Appendix**” means this Allowances Appendix to the General Agreement (inclusive of its Annexes).

“**Allowance Type**” means a specific type of Allowance as defined by the Applicable Rules that the Parties have specified as applying in Part II of this Allowances Appendix or in an Individual Contract which may be used for determining compliance with emissions limitation commitments pursuant to and in accordance with the relevant Emissions Trading Scheme.

“**Applicable Rule(s)**” means that subset of the Rules which govern, relate to or otherwise concern the valid Transfer of Allowances to Buyer’s Trading Account in satisfaction of Seller’s obligation under an Allowance Transaction and, when applicable in context, which govern an entity’s emission-related obligations to its Relevant Authority.

“**Allowances Termination Amount**” shall have the meaning given in § 10.5 of this Allowances Appendix.

“**Allowance Transaction**” shall have the meaning given in the first paragraph of this Allowances Appendix.

“**Buyer’s Choice Transaction**” shall have the meaning given in § 4.1 (b) of this Allowances Appendix.

# EFET

## European Federation of Energy Traders

### ZAŁĄCZNIK 1 do ANEKSU DOTYCZĄCEGO HANDLU UPRAWNIENIAMI DO EMISJI

#### Definicje

Terminy użyte w niniejszym Aneksie będą miały następujące znaczenie:

“**Uprawnienie**” oznacza uprawnienie do emisji jednej tony dwutlenku węgla (CO<sub>2</sub>) lub ekwiwalentu w określonym czasie, ważne dla celów spełnienia wymogów obowiązującego prawa i odpowiedniego Systemu Handlu Uprawnieniami do Emisji mającego zastosowanie do Kupującego oraz do Punktu Dostawy w Dniu Dostawy.

“**Aneks**” oznacza niniejszy Aneks Dotyczący Handlu Uprawnieniami do Emisji do Umowy Ramowej (wraz z Załącznikami).

“**Rodzaj Uprawnienia**” oznacza rodzaj Uprawnienia zdefiniowany we Właściwych Regulacjach mających zastosowanie zgodnie z wyborem dokonany przez Strony w Części II niniejszego Aneksu lub w poszczególnej Umowie Sprzedaży, które mogą służyć stwierdzeniu przestrzegania ograniczeń emisji zgodnie z zasadami obowiązującymi w danym Systemie Handlu Uprawnieniami do Emisji.

“**Właściwe Regulacje**” oznaczają podzbiór Regulacji, którym podlega i które regulują prawidłowość Przeniesienia Uprawnień na Rachunek Kupującego w wykonaniu zobowiązań Sprzedającego wynikających z Transakcji Sprzedaży Uprawnień oraz, o ile ma to w danym kontekście zastosowanie, regulujących zobowiązania podmiotu dotyczące emisji wobec jego Właściwego Organu.

“**Kwota płatna przy Rozwiązaniu Transakcji Sprzedaży Uprawnień**” ma znaczenie określone w § 10.5 niniejszego Aneksu.

“**Transakcja Sprzedaży Uprawnień**” ma znaczenie określone w pierwszym akapicie niniejszego Aneksu.

“**Transakcja z Wyboru Kupującego**” ma znaczenie określone w § 4.1 (b) niniejszego Aneksu.

“**Cascade Transaction**” shall have the meaning given in § 4.1 (c) of this Allowances Appendix.

“**Compliance Period**” means that period of time in which an Allowance is valid for purposes of fulfilling the requirements of an entity subject to the jurisdiction and requirements of the Relevant Authority pursuant to its Applicable Rules.

“**Compliance Year**” means that period of time between each Reconciliation Deadline (if more than one) in a Compliance Period.

“**Contract Price**” means, in respect of an Allowance Transaction for a particular Specified Vintage, the amount agreed to be the purchase price for that Contract Quantity, excluding applicable taxes.

“**Contract Quantity**” means, in respect of an Allowance Transaction, the number of Allowances of one or more Specified Vintages as agreed to be bought and sold between the Parties.

“**Delivery Business Day**” means, in respect of an Allowance Transaction, and for the purposes of this Allowances Appendix only, any day which is not a Saturday or Sunday, on which commercial banks are open for general business at the places where each party specifies as applying to it in Part II of this Allowances Appendix. In the event that a Party does not so specify a place in Part II of this Allowances Appendix, then (that/those) place(s) shall be deemed to be the Seller and the Buyer’s addresses, as applicable, specified in § 23.2 (*Notices, Invoices and Payments*) of the General Agreement or, if no such addresses have been specified in § 23.2, at the place(s) where (that/those) Party(ies) (has/have) (its/their) registered office.

“**Delivered Quantity**” means, in respect of an Allowance Transaction, the number of Allowances of a Specified Vintage of a Contract Quantity Transferred by the Buyer and accepted by the Seller at the Delivery Point.

“**Delivery Date**” means, in respect of an Allowance Transaction, the day agreed between the Parties on which the relevant Transfer from Seller to Buyer is to take place at the Delivery Point. If the Delivery Date is not a Delivery Business Day, it shall be deemed to be the first Delivery Business Day following the agreed day.

“**Delivery Point**” means, in respect of an Allowance Transaction, the Buyer’s Trading Account(s) that it has

“**Transakcja Kaskadowa**” ma znaczenie określone w § 4.1 (c) niniejszego Aneksu.

“**Okres Rozliczeniowy**” oznacza okres ważności danego Uprawnienia dla celów spełnienia wymogów nałożonych na podmiot podlegający właściwości i wymogom Właściwego Organu zgodnie z Właściwymi Regulacjami.

“**Rok Rozliczeniowy**” oznacza okres pomiędzy każdym poszczególnym Terminem Rozliczenia Uprawnień w Okresie Rozliczeniowym (o ile w Okresie Rozliczeniowym przypadać będzie więcej niż jeden Termin Rozliczenia Uprawnień).

“**Cena Umowna**” oznacza, w odniesieniu do danej Transakcji Sprzedaży Uprawnień z danego Określonego Roczника, kwotę uzgodnioną jako cena kupna danej Ilości Umownej, z wyłączeniem obowiązujących podatków.

“**Ilość Umowna**” oznacza, w odniesieniu do danej Transakcji Sprzedaży Uprawnień, liczbę Uprawnień z jednego lub większej liczby Określonych Roczników, których kupno i sprzedaż zostały uzgodnione pomiędzy Stronami.

“**Roboczy Dzień Dostawy**” oznacza, w odniesieniu do danej Transakcji Sprzedaży Uprawnień oraz wyłącznie dla celów niniejszego Aneksu, dowolny dzień z wyjątkiem sobót i niedziel, w którym banki komercyjne prowadzą zwykłą działalność bankową w miejscu wskazanym przez każdą ze stron w Części II niniejszego Aneksu. Jeżeli którakolwiek ze stron nie wskaże odpowiedniego miejsca w Części II niniejszego Aneksu, wówczas przyjmuje się, że miejscem(-ami) tym(-i) będzie(-a) adresy Sprzedającego i Kupującego, odpowiednio, wskazane w § 23.2 (*Zawiadomienia, faktury i płatności*) Umowy Ramowej lub, jeżeli w § 23.2 nie podano żadnego adresu, miejsce(-a) siedziby odpowiedniej(-ich) Stron(-y).

“**Dostarczona Ilość**” oznacza, w odniesieniu do Transakcji Sprzedaży Uprawnień, liczbę Uprawnień z Określonego Roczника w ramach Ilości Umownej Przeniesioną przez Kupującego i odebraną przez Sprzedającego w Punkcie Dostawy.

“**Dzień Dostawy**” oznacza, w odniesieniu do danej Transakcji Sprzedaży Uprawnień, dzień uzgodniony pomiędzy Stronami, w którym ma nastąpić odpowiednie Przeniesienie Uprawnień ze Sprzedającego na Kupującego w Punkcie Dostawy. Jeżeli Dzień Dostawy nie jest Roboczym Dniem Dostawy, wówczas będzie nim pierwszy Roboczy Dzień Dostawy po takim uzgodnionym dniu.

“**Punkt Dostawy**” oznacza, w odniesieniu do danej Transakcji Sprzedaży Uprawnień, Rachunek(-ki)

nominated in one or more Registry(ies) or such other Trading Account(s) as the Parties may agree in an Allowance Transaction.

**“Delivery Schedule”** means, in respect of an Allowance Transaction, the Schedule of Delivery Dates for the Transfer of (each) Contract Quantity(ies) as the Buyer and Seller may agree in an Allowance Transaction.

**“Directive”** means any EU directive or directives which govern the purchase, sale and Transfer of Allowances.

**“Directive 2003/87/EC”** means the Directive of the European Parliament and of the Council of 13 October 2003 establishing a scheme for greenhouse gas emissions allowance trading and amending Council Directive 96/61/EC.

**“End of Phase Reconciliation Deadline”** means, in respect of an Allowance Transaction, the final Reconciliation Deadline determined in accordance with Applicable Rules for the surrender of Allowances in respect of a Compliance Period for a Specified Vintage.

**“Emissions Trading Scheme(s)”** means the scheme(s) to effect the Transfer of Allowances between participants in both or either of Member or Non-Member States as implemented by and including its Applicable Rules.

**“EU”** means the European Community as it exists from time to time.

**“Excess Emissions Penalty”** or **“EEP”** means a financial payment required to be made to a Relevant Authority pursuant to and in accordance with Article 16(3) or Article 16(4) of Directive 2003/87/EC (which, for the avoidance of doubt, shall not include any costs relating to arising from the obligation to purchase and/or surrender Allowances in the following Compliance Year), or its equivalent under any other Emissions Trading Scheme.

**“Excess Emissions Penalty Equivalent”** or **“EEP Equivalent”** means an amount which the Buyer must pay to a third party in respect of any amount payable by that third party which arose as a result of the Buyer’s failure to Transfer the required Allowances to that third party and which in turn was a consequence of the Seller’s failure to Transfer the Contract Quantity to the Buyer under this Agreement (which, for the avoidance

Kupującego wskazany(-e) przez niego w jednym lub większej liczbie Rejestrów, bądź inny(-e) Rachunek(-ki) uzgodniony(-e) przez Strony w Transakcji Sprzedaży Uprawnień.

**“Grafik Dostaw”** oznacza, w odniesieniu do danej Transakcji Sprzedaży Uprawnień, Grafik określający Dni Dostaw, w których ma nastąpić Przeniesienie (każdej) Ilości Umownej, uzgodniony pomiędzy Kupującym i Sprzedającym w danej Transakcji Sprzedaży Uprawnień.

**“Dyrektywa”** oznacza dowolną dyrektywę lub dyrektywy UE regulujące kupno, sprzedaż i Przenoszenie Uprawnień.

**“Dyrektywa 2003/87/WE”** oznacza Dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 13 października 2003 roku ustanawiającą system handlu przydziałami emisji gazów cieplarnianych oraz zmieniającą Dyrektywę Rady 96/61/WE.

**“Termin Końcowego Rozliczenia Uprawnień”** oznacza, w odniesieniu do danej Transakcji Sprzedaży Rozliczenia Uprawnień, ostateczny Termin Uzgodnienia ustalony zgodnie z Właściwymi Regulacjami, w którym powinno nastąpić umorzenie Uprawnień w odniesieniu do danego Okresu Rozliczeniowego dla Określonego Roczника.

**“System(-y) Handlu Uprawnieniami do Emisji”** oznacza(-ją) system(-y), w ramach którego(-ych) dokonywane są Przeniesienia Uprawnień pomiędzy uczestnikami w Państwach Członkowskich lub Państwach spoza UE, wprowadzony(-e) zgodnie z Właściwymi Regulacjami oraz obejmujący(-e) takie Właściwe Regulacje.

**“UE”** oznacza Wspólnotę Europejską w kształcie istniejącym w danym czasie.

**“Kara za Przekroczenie Emisji”** lub **“KPE”** oznacza świadczenie pieniężne należne Właściwemu Organowi zgodnie z art. 16(3) lub art. 16(4) Dyrektywy 2003/87/WE (które, dla uniknięcia wątpliwości, nie obejmuje jakichkolwiek kosztów wynikających z zobowiązania do nabycia i/lub umorzenia Uprawnień w kolejnym Roku Rozliczeniowym) lub jego ekwiwalent obowiązujący w dowolnym innym Systemie Handlu Uprawnieniami do Emisji.

**“Ekwiwalent Kary za Przekroczenie Emisji”** lub **“Ekwiwalent KPE”** oznacza kwotę, którą Kupujący jest zobowiązany zapłacić osobie trzeciej w związku z jakąkolwiek kwotą, którą musi zapłacić ta osoba trzecia w wyniku niedokonania przez Kupującego Przeniesienia wymaganej liczby Uprawnień na tę osobę trzecią, co z kolei zostało spowodowane brakiem Przeniesienia Ilości Umownej przez Sprzedającego na Kupującego zgodnie z

of doubt, shall not include any costs relating to the obligation to purchase and/or surrender Allowances in the following Compliance Year).

**“Expert”** means a person qualified by education, experience and/or training with the applicable Emissions Trading Schemes, Applicable Rules and Allowance Transactions who is able to review and understand the contents of a Party’s emission allowance trading portfolio and who neither is nor has been directly or indirectly under the employ of, affiliated with, or under the influence of either of the Parties or otherwise has any conflicting interest or duty.

**“Loss”** means an amount that each Party reasonably determines in good faith to be its total losses and costs (or gain, in which case it shall be expressed as a negative number) in connection with the termination of the applicable Allowance Transaction(s), or any unperformed portions thereof, including, if applicable, any EEP or EEP Equivalent, any loss of bargain, cost of funding (based on the actual costs of such Party whether or not greater than market costs) or, without duplication, loss or cost incurred as a result of its terminating, liquidating, obtaining or re-establishing any related trading position (or any gain resulting from any of them). Loss shall not include legal fees or similar out-of-pocket expenses. Each Party may (but need not) determine its Loss by reference to quotations of average relevant rates or prices from two or more leading Dealers.

**“Member State”** means any one of the signatories to the EU from time to time.

**“Non-Member State”** means any state that is not a Member State.

**“Participating Agreement”** means any agreement, rule, procedure, instrument or other law or regulation which governs a Non-Member States’ participation in and the Transfer of Allowances to the Emissions Trading Scheme(s) of a Member State or another Non-Member State, as applicable.

**“Payment Cycle”** means either Payment Cycle A or Payment Cycle B as defined in § 13.2 (*Payment*).

niniejszą Umową (która to kwota, dla uniknięcia wątpliwości, nie obejmuje jakichkolwiek kosztów wynikających z zobowiązania do nabycia i/lub umorzenia Uprawnień w kolejnym Roku Rozliczeniowym).

**“Biegły”** oznacza osobę, która ze względu na posiadane wykształcenie, doświadczenie i/lub przeszkolenie w zakresie odpowiednich Systemów Handlu Uprawnieniami do Emisji, Właściwych Regulacji i Transakcji Sprzedaży Uprawnień, jest w stanie ocenić zawartość należącego do Strony portfela handlowego uprawnień do emisji i zrozumieć jego specyfikę, i która nie jest ani nie była bezpośrednio ani pośrednio zatrudniona przez którąkolwiek ze Stron, powiązana z nimi lub w inny sposób od nich zależna, i która nie znajduje się w sytuacji konfliktu interesów lub obowiązków z jakiegokolwiek innej przyczyny.

**“Strata”** oznacza kwotę, którą każda ze Stron, działając w oparciu o racjonalne kryteria i w dobrej wierze, określi jako całkowitą wartość jej strat i kosztów (bądź korzyści, w którym to przypadku kwota będzie miała wartość ujemną) w związku z rozwiązaniem danej Transakcji Sprzedaży Uprawnień lub niezrealizowanych części takich Transakcji, wliczając wszelkie Kwoty KPE lub Ekwiwalentu KPE, o ile mają one zastosowanie, niezrealizowane zyski, koszty finansowania (obliczone w oparciu o rzeczywiste koszty poniesione przez Stronę, niezależnie od tego, czy będą się one kształtować na poziomie wyższym od rynkowego, czy też nie) lub, bez kumulowania pozycji, straty lub koszty poniesione w związku z dokonaniem przez nią rozwiązaniem, odstąpieniem lub likwidacją, bądź otwarciem lub odtworzeniem dowolnej pozycji skorelowanej (bądź korzyści wynikające z którejkolwiek z nich). Straty nie obejmują kosztów obsługi prawnej ani podobnych wydatków. Każda ze Stron może (ale nie jest do tego zobowiązana) określić swoje Straty przez odniesienie do notowań średnich stawek lub cen podawanych przez co najmniej dwóch wiodących Uczestników Obrotu.

**“Państwo Członkowskie”** oznacza dowolne państwo będące w danym czasie członkiem UE.

**“Państwo spoza UE”** oznacza dowolne państwo nie będące Państwem Członkowskim.

**“Umowa o Uczestnictwo”** oznacza dowolną umowę, regulację, procedurę, instrument lub inny przepis regulujący uczestnictwo Państwa spoza UE w Systemie Handlu Uprawnieniami do Emisji Państwa Członkowskiego lub, odpowiednio, innego Państwa spoza UE, oraz Przenoszenie Uprawnień do takiego Systemu.

**“Cykl Płatniczy”** oznacza Cykl Płatniczy A lub Cykl Płatniczy B, zgodnie z definicją zawartą w § 13.2 (*Płatność*).

**“Physical Settlement Netting Accounts”** shall have the meaning given in § 4.3(a) of this Allowances Appendix.

**“Reconciliation Deadline”** means, in respect of an Allowance Transaction, 30 April in any calendar year in relation to the immediately preceding calendar year, or as otherwise specified in the relevant Emissions Trading Scheme.

**“Registry”** means the registry established by each Member or Non-Member State, in accordance with Applicable Rules, in order to ensure the accurate accounting of the issue, holding, Transfer, surrender, cancellation and replacement of Allowances.

**“Relevant Authority”** means the body established by each Member State or Non-Member State from time to time to administer the relevant Emissions Trading Scheme(s) and emissions compliance responsibilities in its jurisdiction.

**“Rules”** mean the Directive, Emissions Trading Scheme(s), Participating Agreement and all other applicable guidance, regulations, rules and procedures (whether made at the direction of a government, governmental body, regulator, competent authority or otherwise) as modified, amended and/or supplemented from time to time relating to the trade of Allowances as contemplated by this Allowances Appendix.

**“Seller’s Choice Transaction”** shall have the meaning given in § 4.1 (b) of this Allowances Appendix.

**“Specified Vintage”** means, in respect of an Allowance Transaction and a Contract Quantity, the Compliance Period for which an Allowance is allocated in accordance with the relevant Emissions Trading Scheme(s), as agreed between the Parties at the time of entering into an Allowance Transaction.

**“Total Contract Price”** means the aggregate price to be paid for all Allowances required to be Transferred on a Delivery Date under an Allowance Transaction.

**“Trading Account”** means the form of record maintained by and in the relevant Registry to record the allocation (if applicable), Transfer and holding of Allowances.

**“Transfer”** means (whether used as a verb or a noun) the movement of Allowances from one Trading Account to another under and in accordance with and

**“Rachunki Kompensacji Przenoszonych Uprawnień”** ma znaczenie określone w § 4.3(a) niniejszego Aneksu.

**“Termin Rozliczenia Uprawnień”** oznacza, w odniesieniu do Transakcji Sprzedaży Uprawnień, dla rozliczenia danego roku kalendarzowego - dzień 30 kwietnia kolejnego roku kalendarzowego lub inny termin ustalony w ramach odpowiedniego Systemu Handlu Uprawnieniami do Emisji.

**“Rejestr”** oznacza rejestr ustanowiony w dowolnym Państwie Członkowskim lub Państwie spoza UE zgodnie z Właściwymi Regulacjami w celu zapewnienia prawidłowego księgowania wydawania, posiadania, Przenoszenia, umarzania, uchylania i wymieniania Uprawnień.

**“Właściwy Organ”** oznacza organ utworzony w danym czasie w dowolnym Państwie Członkowskim lub Państwie spoza UE w celu administrowania odpowiednim(-i) Systemem(-ami) Handlu Uprawnieniami do Emisji oraz egzekwowania przestrzegania zobowiązań w zakresie przestrzegania norm emisyjnych.

**“Regulacje”** oznaczają Dyrektywę, System(-y) Handlu Uprawnieniami do Emisji, Umowę o Uczestnictwo oraz wszelkie inne odpowiednie zalecenia, przepisy, reguły i procedury (wydane na zlecenie organów lub instytucji rządowych, organów nadzoru i innych właściwych organów lub innych podmiotów) z uwzględnieniem zmian i uzupełnień wprowadzonych do nich w danym czasie, dotyczące handlu Uprawnieniami przewidzianego w niniejszym Aneksie.

**“Transakcja z Wyboru Sprzedającego”** ma znaczenie określone w § 4.1 (b) niniejszego Aneksu.

**“Określony Rocznik”** oznacza, w odniesieniu do danej Transakcji Sprzedaży Uprawnień i Ilości Umownej, Okres Rozliczeniowy, na który dokonany został przydział danego Uprawnienia zgodnie z zasadami odpowiedniego(-ich) Systemu(-ów) Handlu Uprawnieniami do Emisji, uzgodniony przez Strony w chwili zawarcia Transakcji Sprzedaży Uprawnień.

**“Łączna Cena Umowna”** oznacza łączną cenę płatną za wszystkie Uprawnienia, które powinny ulec Przeniesieniu w Dniu Dostawy w ramach Transakcji Sprzedaży Uprawnień.

**“Rachunek”** oznacza formę zapisu prowadzoną w ramach odpowiedniego Rejestru dla potrzeb zapisywania przydziałów (o ile ma to zastosowanie), Przeniesień i stanu posiadania Uprawnień.

**“Przeniesienie”** oznacza (niezależnie od tego, czy termin ten użyty jest w formie czasownikowej, czy rzeczownikowej) przejście Uprawnień z jednego

for the purposes of the relevant Emissions Trading Scheme(s) (or, such similar or analogous procedure or mechanism as, in effect on the Delivery Date, evidences the delivery and acceptance of the Allowance(s) and the vesting in, or for the benefit of, Buyer, the economic benefits of such Allowance(s)), and **Transferable, Transferring and Transferred** are to be construed accordingly.

**“Transfer Point”** means, in respect of an Allowance Transaction, the Seller’s Trading Account(s) that it has nominated in one or more Registry(ies) or such other Trading Account(s) as the Parties may agree in an Allowance Transaction.

**“Undelivered EEP Amount”** or **“UEA”** shall have the meaning given in § 8.1(b)(ii)(A).

**“Unpaid Amounts”** shall have the meaning given in § 7.4(b)(i).

**“Value Added Tax”** or **“VAT”** means any value added tax or any tax analogous thereto but excluding any statutory late payment of interest or penalties.

Rachunku na inny w ramach odpowiedniego(-ich) Systemu(-ów) Handlu Uprawnieniami do Emisji oraz zgodnie z obowiązującymi w nim/nich zasadami (bądź inną podobną lub analogiczną procedurę lub mechanizm istniejący w Dniu Dostawy, służący ewidencjonowaniu dostaw i odbioru Upewnienia(-ń) oraz przysługujących Kupującemu korzyści gospodarczych wynikających z takiego(-ich) Upewnienia(-ń)), a terminy **Przenoszący, Przeniesiony i Przenoszony** będą interpretowane odpowiednio.

**“Punkt Przeniesienia”** oznacza, w odniesieniu do danej Transakcji Sprzedaży Upewnien, Rachunek(-ki) Sprzedającego wskazany(-e) przez niego w jednym lub większej liczbie Rejestrów lub inny(-e) Rachunek(-ki) uzgodniony(-e) przez Strony w Transakcji Sprzedaży Upewnien.

**“Ilość Niedostarczonych Upewnien Podlegająca KPE”** lub **“INUPK”** ma znaczenie określone w § 8.1(b)(ii)(A).

**“Niezapłacone Kwoty”** mają znaczenie określone w § 7.4(b)(i).

**“Podatek od Wartości Dodanej”** lub **“VAT”** oznacza dowolny podatek od wartości dodanej lub analogiczny podatek, z wyłączeniem ustawowych kar i odsetek za opóźnienie.

# EFET

## European Federation of Energy Traders

Annex 2 (A)  
to the  
ALLOWANCES APPENDIX

**CONFIRMATION OF ALLOWANCE  
TRANSACTION  
(Fixed Price)**

between

\_\_\_\_\_ as Seller

and

\_\_\_\_\_ as Buyer.

concluded on: \_\_/\_\_/\_\_\_\_, \_\_. \_\_ hours (**Trade Date**)

**Delivery Schedule** (Delivery Date to each Delivery Point for each Contract Quantity and Specified Vintage)

# EFET

## European Federation of Energy Traders

Załącznik 2 (A)  
do  
ANEKSU DOTYCZĄCEGO HANDLU UPRAWNIENIAMI  
DO EMISJI

**POTWIERDZENIE TRANSAKCJI SPRZEDAŻY  
UPRAWNIEN  
(z Ceną Stałą)**

pomiędzy

\_\_\_\_\_ jako Sprzedającym

i

\_\_\_\_\_ jako Kupującym.

zawartej dnia: \_\_/\_\_/\_\_\_\_, o godz. \_\_. \_\_ (**Data Transakcji**)

**Grafik Dostaw** (Dzień Dostawy do każdego Punktu Dostawy dla każdej Ilości Umownej i Określonego Roczника)



This Confirmation confirms the Allowance Transaction entered into pursuant to the EFET General Agreement Concerning the Delivery and Acceptance of Electricity between the Parties (General Agreement) as modified, supplemented and amended by the Allowances Appendix between the Parties (Allowances Appendix) and forms part of that General Agreement. In case of any inconsistencies between the terms of this Confirmation and the Allowance Transaction, please contact us immediately.

Date: \_\_\_\_\_ Signature: \_\_\_\_\_

Name: \_\_\_\_\_

Title: \_\_\_\_\_

<sup>1</sup> Parties need only check the box to apply EEP and/or EEP Equivalent if they have specifically opted-out of either EEP and/or EEP Equivalent in § 8.3(a) (**EEP and EEP Equivalent**) of the EFET Allowances Appendix agreed between them.

Niniejsze Potwierdzenie potwierdza zawarcie Transakcji Sprzedaży Uprawnień na podstawie podpisanej przez Strony Umowy Ramowej EFET dla Umów Sprzedaży Energii Elektrycznej (Umowa Ramowa), z uwzględnieniem zmian i uzupełnień wprowadzonych Anekssem Dotyczącym Handlu Uprawnieniami do Emisji podpisanym przez Strony (Aneks), oraz stanowi część Umowy Ramowej. W przypadku jakichkolwiek rozbieżności pomiędzy warunkami niniejszego Potwierdzenia a warunkami Transakcji Sprzedaży Uprawnień prosimy o niezwłoczny kontakt.

Data: \_\_\_\_\_ Podpis: \_\_\_\_\_

Nazwisko: \_\_\_\_\_

Stanowisko: \_\_\_\_\_

<sup>1</sup> Strony powinny jedynie zaznaczyć odpowiednie pole w celu zastosowania KPE lub Ekwiwalentu KPE, jeżeli wyłączyły KPE albo Ekwiwalent KPE w § 8.3(a) (**KPE i Ekwiwalent KPE**) zawartego pomiędzy nimi Aneksu EFET Dotyczącego Handlu Uprawnieniami do Emisji.